Sayı – 25-26

Harp Mecmuası

Yıl – 3

Mayıs 1334

Şaban 1336

Harp Mecmuası

Mayıs, 1334
(Şaban 1336)

T.C. BAŞBAKANLIK
BASIN YAYIN VE ENFORMASYON
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

MUHTEREM KAR'İLERE:

Mecmuamızın birinci cildi 24'üncü sayı ile hitam bulmuş idi. İkinci cildin ilk sayısını teşkil eden 25'inci sayıyı mi'adında neşr edemeyişimiz bundan evvelki nüshalarımızda olduğu gibi mecmuamızın papya kuşe nev'inden kağıda tab' ve temsilini kararlaştırdığımız cihetle daha mukaddem fabrikasına sipariş eylediğimiz bu nev'i kağıdın müddeti hitamında vürud etmemesinden ve bilakis hilaf-ı me'mul ve taahhüd fabrikaca fevkalade bir sebep-i ızdırarla imalinden nükul olduğu ahiren bildirilmesinden neş'et etmiştir. Bittabi yeniden diğer imalathanelere ve fakat mecmuanın miad-ı intişarı hulul ettikten sonra sipariş verilmiş ise de bunun vüruduna intizar etmek mecmuaya bir o kadar daha tehir-i neşre sebep olacağından geçen aynı zamanda ihtiyaten tedarikine muvaffak olduğumuz Alman Harp Risaleleri kağıdından bir nev'ine işbu 25'inci ve 26'ncı sayılarımızı ikisi bir yerde olarak tab' ve neşri münasip gördük. Nesh-i âtiyeyi yine parlak kuşe kâğıdıyla neşre ümidvarız.

ŞERA'İT-İ İŞTİRAK VE MUAMELE

İ'lan derci için idareye müracaat olunmalıdır. Evrak ve tesavir-i varide derc olunsun olunmasın iade olunmaz.

İdarehane: İstanbul-Cağaloğlu'nda Divan-ı Muhasebat arkasında Kapalı Fırın Sokağı numara 6
Telefon: İstanbul-1804

Posta ücreti dahi dâhil olduğu hâlde iştirak bedeli:	Bir yıllık - altı aylık
İstanbul ve vilayet için:	70 kuruş 40
Memalik-i ecnebiye:	18 frank 10

İhtar: Bir senelik abone 24 ve altı aylık 12 nüsha itibar edilir. Abone bedeli pul olarak gönderilirse ancak posta pulu kabul edilir. Gerek pul ve gerek nakd taahhütlü mektup derununda gönderilmelidir. Aksi takdirde zayiinden mesuliyet kabul edilmez. Tarih-i iştirakde münteşir nüshadan bida' ile âtiyen çıkacak 24 veya 12 nüshaya abone kayd olunur. İlk sayıdan itibaren şimdiye kadar münteşir geçmiş nüshalara münhasıran abone kayd olunmaz. Ancak ikinci cildi teşkil edecek olan 25. nüshadan sonrakilere dahi birlikte ve bedelat hazire-i cedide ile iştirak olunduğu takdirde abone kayd ve kabul olunabilir. Ve bu da elyevm mevcudu kalmamış olan iki numaralı nüsha noksan olmak şartıyladır. Ve zaman geçtikçe işbu noksaniyet daha bir iki nüshaya sirayet etmeye müsteiddir. Fakat abone adet-i nüsha üzerine muteber olmasıyla noksan yerine intişar edecek nesh-i âtiye adedi aboneye zam ve temdid olunur.

EDREMİT SERGİSİ

Yazıcızade İsmail Hakkı

Hususi fabrikalarımızda imal olunan gayet nefis zeytinyağları ve sabunlar mağazamızda fürüht olunmaktadır.

İstanbul Bahçekapı - Telefon İstanbul 1204

MUHAMMED BALCI KARDAŞLARI

Anonim Ticaret Şirket-i Osmaniyesi

Tuhafiye Mağazası

Fanila, çorap, şemsiye deposu fiyatları gayet ehvendir.

Dersaadet-i Sultan Hamamı, Rıza Paşa Caddesi

محترم قارئلره :

مجموعه‌مزك برنجی جلدی ٢٤ نجی صایی ایله ختام بولمش ایدی . ایكنجی جلدك ایلك صاییسنی تشكیل ایدن ٢٥ نجی صاییی میعادنده نشر ایده‌مدیكمز بوندن اولكی نسخه‌لرمزده اولدیغی كبی مجموعه‌مزك پاپیه‌قوشه نوعندن كاغده طبع وتمثیلی قرارلشدیردیغمز جهتله داها مقدم فابریقه‌سنه سپارش ایلدیكمز بو نوع كاغدك مدتی ختامنده ورود ایتمه‌سندن و بالعكس خلاف مأمول و تعهد فابریقه‌جه فوق‌العاده بر سبب اضطرارله اعمالندن نكول اولندیغی اخیراً بیلدیرلمسندن نشأت ایتمشدر . بالطبع یكیدن دیگر اعمالاتخانه‌لره وفقط مجموعه‌نك میعاد انتشاری حلول ایتدكدن صكره سپارش ویرلمش ایسه‌ده بونك ورودینه انتظار ایتمك مجموعه‌یی بر اوقدر داها تأخیر نشره سبب اوله‌جغندن گچن عینی زمانده احتیاطاً تداركنه موفق اولدیغمز آلمان حرب رساله‌لری كاغدندن بر نوعنه اشبو ٢٥ نجی و٢٦ نجی صایلرمزی ایكیسی بریرده اوله‌رق طبع ونشری مناسب كوردك . نسخ آتیه‌یی ینه پارلاق قوشه كاغدیله نشره امیدوارز .

شرائط اشتراك ومعامله

اعلان درجی ایچون اداره‌یه مراجعت اولنملیدر . اوراق و تصاویر وارده درج اولونسون اولنماسون اعاده اولنماز .

اداره‌خانه : استانبول — جغال اوغلنده دیوان محاسبات آرقه‌سنده قپالی فرون سوقاغی نومرو ٦
تلفون : استانبول — ١٨٠٤

پوسته اجرتی دخی داخل اولدیغی حالده اشتراك بدلی :	بر ییللق — آلتی آیلق
استانبول و ولایات ایچون	٧٠ غروش ٤٠
ممالك اجنبیه »	١٨ فرانق ١٠

اخطار : بر سنه‌لك آبونه ٢٤ و آلتی آیلق ١٢ نسخه اعتبار ایدیلیر. آبونه بدلی پول اوله‌رق كوندریلیرسه آنجق پوسته پولی قبول ایدیلیر . كرك پول وكرك نقد تعهدلی مكتوب درونده كوندرلملیدر . عكس تقدیرده ضیاعندن مسئولیت قبول اولنماز . تاریخ اشتراكده منتشر نسخه‌دن بدأ ایله آتیاً چیقه‌جق ٢٤ ویا ١٢ نسخه‌یه آبونه قید اولنور . ایلك صاییدن اعتباراً شمدی‌یه قدر منتشر كچمش نسخه‌لره منحصراً آبونه قید اولنماز . آنجق ایكنجی جلدی تشكیل ایده‌جك اولان ٢٥ نجی نسخه‌دن صوكرا كیلره دخی برلكده و بدلات حاضرۀ جدیده ایله اشتراك اولندیغی تقدیرده آبونه قید وقبول اولنه‌بیلیر . وبوده الیوم موجودی قالمامش اولان (ایكی) نومرولو نسخه نقصان اولمق شرطیله‌در وزمان كچدكجه اشبو نقصانیت داها بر ایكی نسخه‌یه سرایت ایتمكه مستعددر . فقط آبونه عدد نسخه اوزرینه معتبر اولمسیله نقصان یرینه انتشار ایده‌جك نسخ آتیه عددی آبونه‌یه ضم وتمدید اولنور .

محمد بالجی قرداشلری

آنونیم تجارت شركت عثمانیه‌سی

تحافیه مغازه‌سی

فانیله ، چوراب ، شمسیه دپوسی فیاتلری غایت اهوندر .

درسعادت سلطان حمامی ، رضا پاشا جاده‌سی

ادرمید سركیسی

یازیجی زاده اسماعیل حقی

خصوصی فابریقه‌لرمزده اعمال اولونان غایت نفیس زیتون یاغلری و صابونلر مغازه‌مزده فروخت اولونمقده‌در .

استانبول باغچه قپو — تلفون استانبول ١٢٠٤

Sayı – 25-26

Harp Mecmuası

Yıl – 3

Fiyatı: 6 kuruş

Mayıs 1334

On beş günde bir çıkar asker ve muharebeden bahs eder risale-i musavvere

Şaban 1336

Haşmetli Avusturya-Macaristan İmparator ve Kralı "Şarl" Hazretleri İstanbul'da

حرب مجموعه‌سی

صایی – ۲۵ و ۲۶

ییل – ۳

فیاتی : ٦ غروش

مایس ۱۳۳٤

اون بش کونده بر چیقار عسکری و محاربه‌دن بحث ایدر رساله مصوره

شعبان ۱۳۳٦

حشمتلو آوستریا - مجارستان ایمپراطور وقرالی «شارل» حضرتلری استانبولده

MÜŞİRLİK MENŞÛR-I ÂLÎSİ

Zât-ı hazret-i pâdişâhî tarafından haşmetlü Şarl Hazretlerine tevcîh olunan fahrî müşirlik menşûr-ı âlîsinin sûreti bir hâtıra-i târîhiye olarak ber-vech-i âtî aynen derc olundu:

"Biz ki bi-lütfi'l-Mevlâ Türkistân ve şâmil olduğu memâlik ve büldânın pâdişâhı es-Sultân ibnü's-sultân es-sultân el-Gâzî Mehmed Reşâd Hân ibnü's-sultân Abdülmecîd Hân ibnü's-sultân Mahmud Hân'ız. Hânedânlarımız miyânesinde kadîmen mevcûd olup akd olunan ittifâk-ı samîmî ile vâsıl-ı mertebe-i kusvâ olan müvâlât ve müsâfâtımızın bir delîl-i nevînini izhâr ile payitahtımıza şeref-sâz-ı vusûl olan ve zîr-i kıyâdet-i zî-şehâmetindeki kuvâ-yı berriye ve bahriyelerinin muvaffakiyât-ı ber-güzîdeleri sevâmi'-res-i âfâk olmuş bulunan hükümdâr-ı muazzam ve müttefik-i müfahham ve mükerrem tâcdâr-ı zü'l-haşem serdâr-ı İskender-şiyem haşmetlü Şarl Hazretlerinin bu ziyaretlerini vesîle-i cemîle ittihâz ederek işbu bin üç yüz otuz altı senesi Şabanı'nın sekizinci günü uhde-i haşmet-penâhîlerine Avrupa ve Asya ve Afrika kıtalarına münkasim cebehât-ı harbiyemizde takdîr-i âlemi câlib şevâhid-i şehâmet ve besâlet ibraz eylemiş bulunan şüc'ân-ı asâkirimin orduları fahrî müşirliği rütbesini tevcîh ve bunu mu'lin işbu fermân-ı meveddet-nişân-ı şâpâş-resân-ı hümâyûnumuzu i'tâ eyledik. Hemen Cenâb-ı nesak-sâz-ı nizâm-ı kâinât hullet hikmetühû ve ammet kudretühû hazretleri davâ-yı hakk ve meşrû' uğurunda kalem-rev-i yekdiğerde mütekâbilen îsâr-ı hûn ve hayât eden kahraman asâkirimizin fevka'l-beşer fedâkârlıklarını şânlı ve mükırr bir sulhun inâm ve fevâidine mazhariyetle nâil-i mükâfât buyursun ve hânedânımızla zât-ı haşmetâneleri ve saltanat-ı seniyyemizle hükûmet-i fahîme-i kaviyyu'ş-şekîmeleri meyânında cây-gîr-i asr-güzeşte müvâlât ve muhabbeti ve ittifâk-ı samîmâneyi ahsen sûretle ber-karâr buyursun. Tahrîran fi'l-yevmi's-sâmin min şehr-i Şa'bani'l- muazzam li-seneti sitte ve selâsîn ve selâse-mi'e ve elf.

BÜYÜK MÜTTEFİKİMİZ HAŞMET-MEAB MİSAFİRLERİMİZİN PÂYİTAHT-I OSMÂNÎYİ İLK ZİYÂRETLERİ VE SEVGİLİ ŞEHRİMİZDE ÜÇ GÜN İKÂMETLERİ

Avusturya-Macaristan İmparator ve Kralı (Şarl) ve İmparatoriçe ve Kraliçe Zita Hazretleri 19 Mayıs 1334-1918 târihine müsâdif pazar günü Osmanlı pâyitahtına muvâsalat buyurdular.

Muazzam müttefikimiz Avusturya-Macaristan İmparator ve Kralı Şarl Hazretleri son günlerde bütün müttefik hükümetler hükümdârânına ziyâretler icrâsı için seyâhate çıkmış idi. Evvelâ Alman karargâh-ı umûmîsinde haşmetli Almanya İmparatoru Hazretleriyle mülâkât ve muahharan Sofya'da Bulgaristan kralını ziyaret eylemişlerdi. Hükümdar hazretleri maiyyetlerinde Avusturya-Macaristan müşterek Hâriciye ve Mâliye Nazırı Baron Boryan ve Erkân-ı Harbiye-i Umûmiye Reisi General Von Arç cenâbları ve diğer erkân-ı maiyyetleri olduğu hâlde yevm-i mezkûrda payitahtımızı dahi ziyaret buyurdular. İstanbul beş asırlık pâyitahtlık târihinde ilk def'a olarak müttefik Avusturya-Macaristan'ın muhterem hükümdârlarını harâretli bir resm-i kabûl ile karşıladı.

İmparatoriçe ve kraliçe "Zita" hazretleri İstanbul'da

Müşârun-ileyh Kral Şarl Hazretleri, Arşidük Otton-Fransuva-Jozeph) ile Saksonya Kralı Üçüncü (Frederik Ogüst)'ün hemşiresi Arşidüşes (Mari-Jozefin)'in mahdûmudur. Pederleri, müteveffâ İmparator (Fransuva Jozef)'in birâderi olan Arşidük (Şarl-Lui)'nin ikinci oğludur ve el-yevm otuz yaşlarındadır. Askerliğe fevkalâde bir meyil ve isti'dâd göstererek pek genç yaşında bi'l-fi'l hizmet-i askeriyeye dâhil olmuşlardır. Bizzat cengâver bir asker oldukları ve son İtalya taarruzunda Avusturya-Macar ordularının umûm kumandasını bi'n-nefs îfâ eyledikleri hâlde sulh ve müsâlemet-i umûmiyeye de pek samîmi bir meyil göstermişler ve cihânı tahrîb eden harbe bir an evvel nihâyet vermek için ellerinden gelen her şeyi yapmışlardır.

بیوك متفقمز حشمتمآب مسافرلریمزك پایتخت عثمانیده ایلك زیارتلری وسوكیلی شهرمزده اوچ كون اقامتلری

آوستریا - مجارستان ایمپراطور وقرالی (شارل) وایمپراطوریچه وقرالیچه زیتا حضرتلری ۱۹ مایس ۱۳۳٤-۱۹۱۸ تاریخنه مصادف بازار كونی عثمانلی پایتختنه مواصلت بیوردیلر.

معظم متفقمز آوستریا - مجارستان ایمپراطور و قرالی شارل حضرتلری صوك كونلرده بوتون متفق حكومتلر حكمدارانه زیارتلر اجراسی ایچون سیاحته چیقمش ایدی. اولا آلمان قرارگاه عمومیسنده حشمتلو آلمانیا ایمپراطوری حضرتلریله ملاقات و مؤخراً صوفیه‌ده بلغارستان قرالنی زیارت ایلمشلردی. حكمدار حضرتلری معیتلرنده آوستریا-مجارستان مشترك خارجیه و مالیه ناظری بارون بوریان و اركان حربیه عمومیه رئیسی جنرال فون آرچ جنابلری و دیگر اركان معیتلری اولدیغی حالده یوم مذكورده پایتختمزی دخی زیارت بیوردیلر. استانبول بش عصرلق پایتختلق تاریخنده ایلك دفعه اولەرق متفق آوستریا-مجارستانك محترم حكمدارلرینی حرارتلی بر رسم قبول ایله قارشیلادی.

ایمپراطوریچه و قرالیچه «زیتا» حضرتلری استانبولده

مشارالیه قرال شارل حضرتلری آرشیدوق (اوتون-فرانسوا-ژوزف) ایله ساقسونیا قرالی اوچنجی (فردریق اوگوست)ك همشیره‌سی آرشیدوشس (ماری-ژوزفین)ك محدومیدر. پدرلری، متوفی ایمپراطور (فرانسوا ژوزف)ك برادری اولان آرشیدوق (شارل-لوئی)نك ایكنجی اوغلیدر و الیوم اوتوز یاشلرنده‌در. عسكرلكه فوق العاده بر میل و استعداد كوسترەرك پك كنج یاشنده بالفعل خدمت عسكریه‌یه داخل اولمشلردر. بالذات جنكاور بر عسكر اولدقلری وصوك ایتالیا تعرضنده آوستریا-مجار اردولرینك عموم قوماندانلغنی بالنفس ایفا ایلدكلری حالده صلح و مسالمت عمومیه‌یه پك صمیمی بر میل كوسترمشلر وجهانی تخریب ایدن حربه بر آن اول نهایت ویرمك ایچون اللرندن كلن هرشیئی یاپمشلردر.

مشیرلك منشور عالیسی

ذات حضرت پادشاهی طرفندن حشمتلو شارل حضرتلرینه توجیه اولنان فخری مشیرلك منشور عالیسنك صورتی بر خاطرۀ تاریخیه اولمق اوزره بروجه آتی عیناً درج اولندی:

«بزكه بلطف المولی تركستان وشامل اولدیغی ممالك وبلدانك پادشاهی السلطان ابن السلطان السلطان الغازی محمد رشاد خان ابن السلطان عبدالمجید خان ابن السلطان محمود خانز. خاندانلریمز میانه‌سنده قدیماً موجود اولوب عقد اولنان اتفاق صمیمی ایله واصل مرتبۀ قصوی اولان موالات ومصافاتمزك بر دلیل نوینی اظهار ایله پایتختمزه شرف‌ساز وصول اولان و زیر قیادت ذی شهامتنده‌كی قوای بریه و بحریه‌لرینك موفقیات بركزیده‌لری سوامع رس آفاق اولمش بولنان حكمدار معظم و متفق مفخم ومكرم تاجدار ذوالحشم سردار اسكندرشیم حشمتلو شارل حضرتلرینك بو زیارتلرینی وسیلۀ جمیله اتخاذ ایدرك اشبو بیك اوچ یوز اوتوز آلتی سنه‌سی شعبانك سكزنجی كونی عهدۀ حشمتپناهیلرینه اوروپا و آسیا و آفریقا قطعه‌لرینه منقسم جهات حربیه‌مزده تقدیر عالمی جالب شواهد شهامت وبسالت ابراز ایلمش بولنان شجعان عساكرمزك اردولری فخری مشیرلكی رتبه‌سنی توجیه وبونی معلن اشبو فرمان مودت نشان شاباش رسان همایونمزی اعطا ایلدك همان جناب نسق‌ساز نظام كائنات جلت حكمته وعمت قدرته حضرتلری دعوای حق ومشروع اوغورنده قلمرو یكدیكرده متقابلاً ایثار خون وحیات ایدن قهرمان عساكرمزك فوق البشر فداكارلقلری شانلی وموقر بر صلحك انعام و فوائدینه مظهریتله نائل مكافات بیورسون وخاندانمزله ذات حشمتانه‌لری وسلطنت سنیه‌مزله حكومت فخیمه‌لری میاننده جای‌كیر عصر گذشته موالات ومحبت واتفاق صمیمانه‌یی احسن صورتله برقرار بیورسون. تحریراً فی الیوم الثامن من شهر شعبان المعظم لسنه ست وثلثین وثلثمائة والف.»

birbirine bu kadar yakın dolaştığı bir yer görülmemiştir.

Denizi sekiz yüz metre yüksekten görüyorum: Büyük hâreli bir atlasa benzeyen bir deniz!.. O kadar ki pek uzaklarda sular göklere çıkmış veya gök yerlere inerek denize karışmış zannolunur.

Bazen de mâvi ve nihayetsiz bir çöle benzer. Fakat çöllerin uhrevî ıssızlıkları içinde, yıldızların gümüş ışıkları altında kayıp giden kervanları, deve katarları vardır. Bu re's ise başka bir cihâna aitmiş gibi boş, boş..

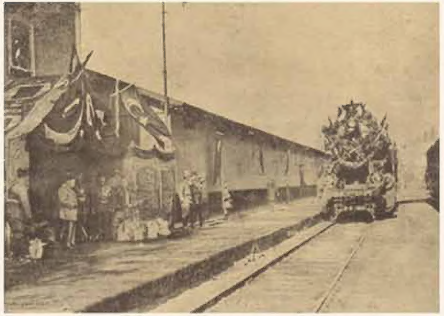
Ne bir gemi, ne bir sandal.. hiçbir şey yok!.. Ara sıra sâhilde bir şüpheye kudurmuş gibi saldıran, homurdanarak kızıl alevler saçan küçük bir düşman gemisi görülür. Bu öyle bir kartaldır ki beş, altı ayda bir kere uçar ve hemen kanlı yuvasına çekilir. Sular yine ıssız, yine öksüzdür.

Çok kere rûhu boğan işte denizin bu hâlidir.

* * *

Bir gün yine dalmıştım.

Sirkeci İstasyon salonunda intizâr-ı hümâyûn Veliahd Vahideddin ve Şehzade Abdülmecid Efendiler hazerâtıyla



Haşmetmeab misafirlerimizi hâmil donanmış tren yaklaşırken

BİR MENKIBE-İ HARB: "RESM-İ GEÇİD"

Ah ne güzel!.. dik yamaçlar.. kadife yosunlu kayalar.. sâkin ve vakarlı meşe ağaçları.. En hafîf rüzgârla uğuldayan, kulaklara güzellik fısıldayan nârin çam fidanları.. Vâdi kenarlarına, tepeciklere, her yere saçılmış kırmızı kiremitli taş evler.. Bunları birbirine rabt eden ve çok kere eğriyle büğrüyle yükselen yollar.. Burası "Lübnan"dır.

Uzaklarda evleri, minareleri, fabrika bacalarıyla, pek güzel seçilen, "Beyrut" şehri, daha sonra Akdeniz'in engin suları.

Yukarıda ak saçlı şahikalar dâima karla mestur, dâimâ kış... Aşağıda "Beyrut" her vakit yaz.. Ortada "Lübnan" sırtları her mevsimde bahar.. Burada çiçekler hiç solmaz. Otların yaprakları çiçekler gibi renklidir. Çiçekler ise yakutlar, firûzeler kadar parlak. Güneş dâimâ güler, hava ılıktır. Bütün mevsimlerin el ele vererek

Trenden indikten sonra hükümdârân bir kıta-i askeriyemizi teftiş buyuruyorlar.

Muazzez misafir ve büyük müttefiklerimiz haşmetlü İmparator ve Kral Şarl ve İmparatoriçe ve Kraliçe Zita hazerâtının istikbâlleri merâsiminden

بربرينه بوقدر يقين طولاشديغى بر ير كورولمامشدر.

دكزى سكز يوز متره يوكسكدن كوريورم: بيوك ، حاره لى بر اطلسه بكزه ين بر دكز !.. اوقدر كه پك اوزاقلرده صولر كوكلره چيقمش ويا كوك يرلره اينه رك دكزه قارشمش ظن اولنور.

بعضاً ده ماوى و نهايتسز بر چوله بكزر. فقط چوللرك اخروى ايسسزلقلرى ايچنده ، يلديزلرك كوموش ايشيقلرى آلتنده غايب كيدن كاروانلرى ، دوه قطارلرى واردر. بو رأس ايسه بشقه بر جهانه عائدمش كبى بوش ، بوش ..

نه بر كمى ، نه بر صندال.. هيچ بر شى يوق!. آره صره ساحلده بر شبهه يه قودورمش كبى صالديران ، خومورده نه رق قيزل آلولر صاچان كوچوك بر دشمن كميسى كورولور. بو اويله بر قارتالدر كه بش ، آلتى آيده بر كره اوچار وهمان قانلى يوواسنه چكيلير. صولر ينه ايسسز ، ينه اوكسوزدر.

چوق كره روحى بوغان ايشته دكزك بو حاليدر.

* * *

بر كون ينه دالمشدم.

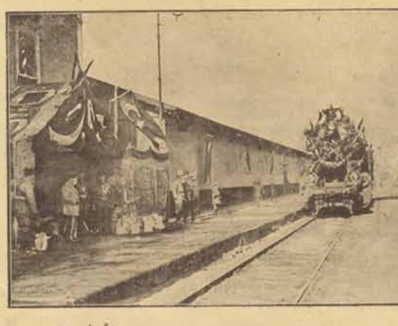
سركه جى استاسيونى صالوننده انتظار همايونده
ولى عهد وحيد الدين و شهزاده عبدالمجيد افنديلر حضراتيله

بر منقبهٔ حرب : « رسم كچيد »

آه نه كوزل!.. ديك ياماجلر.. قديفه يوصونلى قايالر.. ساكن و وقارلى ميشه آغاجلرى.. اك خفيف روزكارله اوغولدايان ، قولاقلره كوزللك فيصلدايان نازك چام فدانلرى.. وادى كنارلرينه ، تپه جكلره ، هر يره صاچيلمش قرمزى كرميتلى طاش أولر.. بونلرى بربرينه ربط ايدن و چوق كره اكريله بوكريله يوكسلن يوللر.. بوراسى « لبنان » در.

اوزاقلرده أولرى ، منارهلرى ، فابريقه باجالريله پك كوزل سچيلن « بيروت » شهرى ، دها صوكره آق دكزك انكين صولرى.

يوقاريده آق صاچلى شاهقه لر دائما قارله مستور ، دائما قيش.. آشاغيده « بيروت » هر وقت ياز.. اورتاده « لبنان » صيرتلرى هر موسمده بهار.. بوراده چيچكلر هيچ صولماز. اوتلرك ياپراقلرى چيچكلر كبى رنكليدر. چيچكلر ايسه ياقوتلر ، فيروزهلر قدر پارلاق. كونش دائما كولر ، هوا ايليقدر. بوتون موسملرك آل اله ويرهرك



حشمتمآب مسافرلرمزى حامل دونانمش ترنك ياقلاشيركن

ترندن ايندكدن صكره حكمداران بر قطعهٔ عسكريه مزى تفتيش بيوريورلر

معزز مسافر و بيوك متفقلرمز حشمتلو ايمپراطور و قرال شارل و ايمپراطوريچه و قراليچه زيتا حضراتنك استقباللرى مراسمندن

Bu gözler mehtâbsız bir geceyi andırıyordu.

- Nerelisin? Adın ne?.

- Yozgadlı, Durmuş oğlu Veli.

- Keyifsizsin gâlibâ?

- Hayır!.. diye başını salladı. Sonra anlamadığımı görerek ilâve etti:

- Yaralı idim, yaralı... taburcu oldum da.

- Nerelerde harb ettin, nerede yaralandın, anlatır mısın? Muhatabım anlatmayı o kadar sevmiyordu. Bir müddet düşündükden sonra:

- Hangi birini anlatayım. Uzun iş. [Başını salladı] Tanrı ne yazdı ise başa o gelir. Yine de kavgaya gireceğim. Dinim, devletim için.. diyerek yavaş yavaş uzaklaşıp gitti.

Muammaya benzer bir sır taşıyan bu neferin hâli bende bir te'sîr yapmıştı. Ara sıra onun solgun yüzü, dalgın ve manâlı gözleri, durgun tavrı gözümün önünden geçerdi.

* * *

İki ay sonra havanın ılık ve güneşli bir gününde talim meydânından boru sesleri geliyordu. Burada küme küme askerler talim ediyor, bazen de umûmî yürüyüş yapıyorlardı.

Oh!. Bu ne kadar hoştu!. Muzıkanın mevzûn ve kuvvetli

Denize bakıyordum. Hayâlimden Barbaros Hayreddinler, Baba Oruçlar, Turgutlar, Piyâleler, Kılıç Aliler geçiyordu. Akdeniz'e - bir havuz imiş gibi - hâkim olduğumuz târihî anları hasretle yâd ediyordum.

Kulağımda yorgun ve fasılalı bir ses dalgalandı:

- Ah, ah!..

Bu ses yirmi adım ötedeki ağaçların altından geliyordu. Bir taşın üstünde kanburlaşmış, yığılır gibi oturmuş bir asker

Zat-ı hazret-i padişahî büyük müttefikleriyle saltanat arabasında

karaltısı vardı. Biraz sonra bu gölge yavaş yavaş yukarılara çıkmaya çalışıyordu. Yola doğru yaklaştım.

Bunun siyah gözlerinde bir sönüklük.. esmerce yüzünde bir toprak sarılığı görülüyordu. Çatlak ve kurumuş dudaklarının arasından bembeyaz dişleri parlıyordu. Ne kadar zayıf da olsa kalın kemikleri ve geniş göğsüyle bunun evvelce nasıl bir demir vücûd olduğu anlaşılıyordu.

İmparatoriçe Hazretleri veliahd-ı saltanat-ı seniyye ile birlikte

- Geçmiş olsun hemşehrim! dedim.

- ...

Hiç tavrını bozmadı. Yalnız gözlerini bana çevirdi.

بو کوزلر مهتابسز بر کیجه‌یی آکدیریوردی .

— نره‌لیسك ، آدك نه ؟ .

— یوزغادلی ، دورمش اوغلی ولی .

— کیفسزسك غالبا ؟

— خایر !.. دیه باشنی صاللادی . صوکره آکلامادیغمی کوره‌رك علاوه ایتدی :

— یاره‌لی ایدم ، یاره‌لی . . طابورجی اولدم‌ده .

— نره‌لرده حرب ایتدك ، نره‌ده یاره‌لاندك ، آکلاتیرمیسك ؟ مخاطبم آکلاتمغی اوقدر سومه‌یوردی . بر مدت دوشوندکدن صوکره :

— هانکی برینی آکلاته‌یم . اوزون ایش . [باشنی صاللادی] تاکری نه یازدی ایسه باشه او کلیر . ینه‌ده غوغایه کیره‌جکم . دینم ، دولتم ایچون . . دیه‌رك یاواش ، یاواش اوزاقلاشوب کیتدی .

معمایه بکزر بر سر طاشیان بو نفرك حالی بنده بر تأثیر یاپمشدی . آره صره اونك صولغون یوزی ، دالغین ومعنالی کوزلری ، طورغون طوری کوزیمك اوکندن کچردی .

* * *

ایکی آی صوکره هوانك ایلیق وکونشلی بر کوننده تعلیم میداندن بوری سسلری کلیوردی . بوراده کومه کومه عسکرلر تعلیم ایدیور ، بعضاً‌ده عمومی یورویش یاپیورلاردی .

اوخ !. بو نه قدر خوشدی !. موزیقه‌نك موزون و قوتلی

دکزه باقیوردم . خیالمدن بارباروس خیرالدینلر ، بابا اوروجلر ، طورغودلر ، پیاله‌لر ، قلیج علیلر کچیوردی . آق دکزه - بر حوض ایمش کبی - حاکم اولدیغمز تاریخی آنلری حسرتله یاد ایدیوردم .

قولاغمده یورغون وفاصله‌لی بر سس دالغالاندی :

— آخ ، آخ !..

بو سس یکرمی آدیم اوته‌ده‌کی آغاجلرك آلتندن کلیوردی . بر طاشك اوستنده قانبورلاشمش ییغیلر کبی اوطورمش بر عسکر

ذات حضرت پادشاهی بیوك متفقلریله سلطنت آراباسنده

قاراltیسی واردی . بر آز صوکره بو کولکه یاواش ، یاواش یوقاریلره چیقمغه چالیشیوردی . یوله طوغرو یاقلاشدم .

بونك سیاه کوزلرنده بر سونوكلك .. اسمرجه یوزنده بر طوپراق صاریلغی کورولیوردی . چاتلاق وقورومش دوداقلرینك آره‌سندن بم بیاض دیشلری پارلایوردی . نه‌قدر ضعیف ده اولسه قالین کیکلری وکنیش کوکسیله بونك اولجه نصل بر دمیر وجود اولدیغی آکلاشیلیوردی .

امپراطوریچه حضرتلری ولی عهد سلطنت سنیه ایله برلکده

— کچمش اولسون همشهریم ! دیدم .

— . . .

هیچ طوریی بوزمادی . یالکز کوزلرینی بکا چویردی .

darbelerine, bir anda atılan adımların sesi karışıyordu. Bastonumu bilâ-ihtiyâr ben de onlara uydurarak yerlere vuruyordum. Coşkun bir dervîşe benzemişdim... Hiçbir salonda, hiçbir raks bu kadar yüksek ve temiz bir te'sîr yapamazdı. Burada sanki yüzlerce değil, yürüyen tek vücûd, çarpan bir kalp vardı. Kan, can saçarak yine bir olan sevgili maksada kavuşmak isteniliyordu.

Bu askerler geçerken birine karşı bana tanımak hissi geldi. Sonra anladım ki bu "Veli"dir; lâkin ne kadar değişmişti. Kumanda altında ne kadar çevik bir vücûd olmuşdu.

İmparator ve İmparatoriçe hazerâtı müze ziyâretinde
Müze-i Hümâyûn bahçesinde teşrîfât memurlarını takiben ve müze-i askerîde Mehter-i Hâkânî muzikasını dinleyerek geçerlerken

Hükümdârân hazerâtı Sarayburnu rıhtımından yedi çifte saltanat kayığıyla avdet buyuruyorlar

Geçmiş şeyleri ve hayretimi oradaki genç zabit beye anlatınca dedi ki:

- Ooo!.. Eğer siz bu neferin menâkıbını bilseniz hayretiniz büsbütün artar. Bu bir nâdiredir. Bu adam Erzurum'da, Çanakkale'de, Sînâ'da kahramanlıklar göstermişdir. Bu muharebelerde bulunan arkadaşları, onun hâllerini saymakla tüketemezler. Kendisine sorulursa bir şey söylemez. Nişânları, madalyaları vardır, takmaz. Fakat vücûdu görülse her kahramanlıktan birer nişâne almıştır.

Sol ayağının iki parmağı

ضربه لرینه برآنده آتیلان آدیملرك سسی قار.
یشیوردی . باستونمی بلا اختیار بنده اونلره
اویدیره رق یرلره اوریوردم . جوشقون بر
درویشه بكزه مشدم .. هیچ بر صالونده ، هیچ
بر رقص بوقدر یوكسك وتمیز برتأثیر یاپامازدی .
بوراده صانكه یوزلرجه دكل ، یوروین تك وجود ،
چارپان بر قلب واردی . قان ، جان صاچارق ینه
براولان سوكیلی مقصده قاووشمق ایسته نیلیوردی .

بو عسكرلر كچركن برینه قارشی بكا طانیمق
حسی كلدی . صوكره آكلادم كه بو « ولی » در ؛
لكن نه قدر دكیشمشدی . قوماندا آلتنده
نه قدر چویك بر وجود اولمشدی .

امپراطور و امپراطوریچه حضراتی موزه زیارتنده
موزهٔ همایون باغچه سنده تشریفات مأمورلرینی
تعقیباً و موزهٔ عسكریده مهتر خاقانی
موزیقه سنی دیكله یه رك كچرلركن

حكمداران حضراتی سرای بورنی
رختمندن یدی چفته سلطنت قایغیله
عودت بیوریورلر .

كچمش شیلری و حیرتمی
اوراده كی كنج ضابط بكه آكلاتنجه
دیدی كه :

— اوو !.. اكر سز بو نفرك
مناقبنی بیلسه كز حیرتكز بسبتون
آرتار . بو بر نادره در . بو آدم
ارضرومده ، چناق قلعه ده ، سیناده
قهرمانلقلر كوسترمشدر . بو محا.
ربه لرده بولنان آرقداشلری ، اونك
حاللرینی صایمقله توكته مزلر .
كندیسنه صورولورسه برشی سو.
یله مز . نشانلری ، مدالیه لری
واردر ، طاقماز . فقط وجودی
كورولسه هر قهرمانلقدن برر نشانه
آلمشدر .

صول آیاغنك ایكی پارمغی

Bu kahramanın her gün işitilen birçok işleri eksik değildir.

* * *

Başka bir gün talîm meydânında "resm-i geçîd" tecrübesi yapılıyordu. Çantalar sırtta, tüfenkler omuzda, asker dalgalanarak yürüyordu, yürüyordu.

Muzıkanın yanında, zâbitlerin bulunduğu yerde idim. Başlar birden bize doğru dönüyor, yanık çehreler, keskin bakışlar dehşet saçıyordu. Üzerimize dikilen bu sert bakışlar altında kalb titriyordu. O gözlerin derinliklerinde mâzînin, hâlin şerefli akisleri görülüyordu.

İlk sırada yüksek boyu, esmer çehresi, ateşli gözleriyle "Veli" geçdi. Gözlerimin içine bakarken sarsıldım ve bütün varlığım eriyor sandım.

O iki siyah ve hem de nurlu adesede bütün dedelerin kahraman ruhlarını görür gibi oldum. Orada İstanbul fethi, Mısır, Viyana seferleri, şimdiki harbin Çanakkale zaferi... her şey okunuyor, memleketi bugün yaşatan meziyet ve kuvvet orada bana bakıyordu.

Bütün millî mefâhir yaşaran gözlerimin önünde manevî bir "resm-i geçid" yaparken hâlâ varlığını gördüğüm o meziyetin karşısında pek derin bir hürmetle yerlere eğildim.

Lübnan, Âliye 24 Şubat 334

İzzet Ulvi

Kafkas cephesinde soğukdan düşmüştür. Orada çete imiş. Geceleri gizlice giderek bir hafta zarfında beş düşman köyünü ateşe verip karşısında ısınmış.

Çanakkale'de siperlerde meşhur bombacı imiş. Düşmanın siperine kadar sürünerek gider, bombalar atarmış. Uyuklayan bir Avustralyalı nöbetçi düşman neferinin tüfengini almış ve yavaşça ayağına ip takarak kendi siperimize herifi bağırtarak çekebilmişdir. "Veli" düşman tarafından atılan bazı bombaları patlamaksızın yakalayıp geri gerisine onlara atmakdan pek zevk alır ve çok defa bu işi yaparmış ve hatta bu bombalardan biri elinde patlamış.. Avucunun içinde, başında kabalağının altında büyük yara yerleri vardır.

Sînâ'da da buna benzer yiğitlikler yaparak yaralanıp geldi. Doktorlara rica ile daha yaraları tamamen iyi olmadan hastahâneden tabura çıktı.

Trabzon'da:

Düşmandan muhtelif çapda iğtinâm etdiğimiz toplardan bir kısım ve bunlardan on beşlik bir top başında ordu kumandanı maiyetine emir i'tâ ve Batum'a harekete müheyya bir alayımızın kıtaâtını teftiş ederlerken.

(قافقاس) جبهه‌سنده صوغوقدن دوشمشدر . اوراده چته ایمش . کیجه‌لری کیزلیجه کیده‌رك برهفته ظرفنده بش دشمن کوینی آتشه ویروب قارشوسنده ایصنمش .

(جناق‌قلعه) ده سپرلرده مشهور بومباجی ایمش . دشمنك سپرینه قدر سوروننه‌رك کیدر ، بومبالر آتارمش . اویوقلایان بر (اوستراليالى) نوبتجی دشمن نفرك تفنکنی آلمش وياواشجه آیاغنه ایپ طاقه‌رق کندی سپریمزه حریفی باغیرتارق چکه‌بیلمشدر . «ولی» دشمن طرفندن آتیلان بعض بومبالری پاطلامقسزین یاقالایوب کری کریسنه اونلره آتمقدن پك ذوق آلیر وچوق دفعه بو ایشی یاپارمش وحتی بو بومبالردن بری الیده پاطلامش.. آووجنك ایچنده ، باشنده قالپاغنك آلتنده بویوك یاره یرلری واردر .

(سینا) ده ده بوکا بکزر ییکیتلکلر یاپه‌رق یارالانوب کلدی . دوقتورلره رجا ایله دها یاره‌لری تماماً ایی اولمادن خسته‌خانه‌دن طابوره چیقدی .

بو قهرمانك هرکون ایشیدیلن برچوق ایشلری اکسیك دکلدر .

∴

بشقه برکون تعلیم میداننده «رسم کچید» تجربه‌سی یاپیلیوردی . چانطه‌لر صیرتده ، تفنکلر اوموزده ، عسکر دالغالانه‌رق یوریوردی ، یوریوردی .

موزیقه‌نك یاننده ، ضابطلرك بولندیغی یرده ایدم . باشلر بردن بزه طوغرو دونیور ، یانیق چهره‌لر ، کسکین باقیشلر دهشت صاچیوردی . اوزریمزه دیکیلن بوسرت باقیشلر آلتنده قلب تتره‌یوردی . او کوزلرك درینلکلرنده ماضینك ، حالك شرفلی عکسلری کورولیوردی .

ایلك صیره‌ده یوکسك بویی ، اسمر چهره‌سی ، آتشلی کوزلریله «ولی» کچدی . کوزلریمك ایچنه باقارکن صارصیلدم و بوتون وارلغم اریبور صاندم .

او ایکی سیاه وهم ده نورلی عدسه‌ده بوتون دده‌لرك قهرمان روحلرینی کورر کبی اولدم . اوراده استانبول فتحی ، مصر ، ویانه سفرلری ، شمدیکی حربك جناق‌قلعه ظفری .. هر شی اوقونیور ، مملکتی بوکون یاشادان مزیت وقوت اوراده بکا باقیوردی .

بوتون ملی مفاخر یاشاران کوزلریمك اوکنده معنوی بر «رسم کچید» یاپارکن حالا وارلغنی کوردیکم او مزیتك قارشوسنده پك درین بر حرمتله یرلره اکیلدم .

لبنان ، عالیه ۲٤ شباط ۳۳٤

عزت علوی

طربزونده :

دشمندن مختلف چاپده اغتنام ایتدیکمز طوپلردن برقسم ، وبونلردن اون بشلك برطوپ باشنده اوردو قوماندانی معیتنه امر اعطا وباطومه حرکته مهیا بر آلایمزك قطعاتی تفتیش ایدرلرکن .

gayr-i kâbil-i afv bir cürmün tel'înâtını görür gibi oldum.

Huzû ve huşû ile onların harîrî ve semâvî ayakları önünde eğildim. Mensûb olduğum gençlik nâmına ricâ ve niyâz-ı afv etdim.. Bana yüksek dağlardan, sarp ve çetin kayalıklardan billûrî sular kaynayan yamaçlardan aks eden müstehzî kahkahalarla cevab verdi...

Ellerinde sazlar, udlar, rebâblarla kırık bir beste-i hicrân terennüm eden, sazlarının her bir nağme-i eleminden bir meal, bir kâinât-ı yas ve garâm inleyen

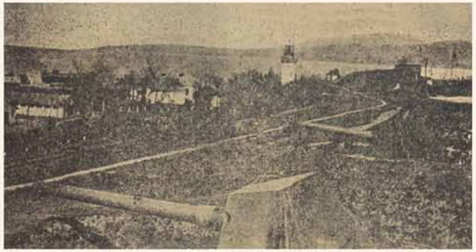
KAFKAS İLHÂMLARI

Efkâr ve hissiyâtı mâzînin kahr-ı mechûlât-ı vesî'ine doğru sürükleyen, tabîatın birer şaheser ibdâ'ı gibi pürvekâr azamet-nümûn her türlü irâdâta hâkim olan cibâl-i mürtefi'a-i müteselsilenin bağrını haşîn ve gazûb inlitilerle parçalayan serî'u'l-cereyân âsi derelerde milliyetimin neşîde-i ruhunu dinledim. Buzlu ve beyaz şâhikalarında kartallar süzülen, saf ve berrâk semâsında yırtıcı kuşların vahşî sadâları işitilen sık ormanlıklarının metîn ve yüksek dallarında atmacaların şahinlerin saâdet çığlıkları duyulan bu sa'bul-mürûr muhitin ıssız ve kimsesizliklerinde "Hind'in ve "Ganj"ın efsânevî bâkir ilhâm perileri dolaşıyordu.

Ben onları tanıdım... Başlarında fildişinden hilâlî ve nûrânî taraklar, kollarında ve ayaklarında altın ve gümüş halhallar, dişi arslan postlarından yapılmış sedirlerde nîm-uryân uzanan beyaz ve penbe vücûdlu Hind'in ve Şark'ın bu müstesnâ melikeleri hasret ve elemle ağlıyordu.

Gözlerinde uzun ve acı bir metrukiyetin elemleri, ruhlarında kırılmış ve ihmâl edilmiş bir kadın gurûrunun fecî' kîn ve intikâmları parlayan, gülerken penbe yanakları çukurlaşan inci dişli efsânevî Şark güzellerinin anlaşılmaz, derin ve nâmütenâhi kalblerinde kadr nâ-şinâs Türk gençliğine karşı

Batum sâhil istihkâmâtından biri



Siperli sâhil toplarıyla mücehhez diğer bir istihkâm

diğer bir kâfile-i bâkirenin bezm-i îd-i elemine iltihâk etdim...

Bana uzun ve şeffâf gecelerde yıldızların esrârından birer neşîde-i firâk, kendilerini tanımayan Türk gençliği için uzun bir mersiye-i sitem ü itâb terennüm etdiler. Sazlarında öyle nağmeler, öyle elemler, öyle emeller ağlıyordu ki bunların itâb-ı zehrîni karşısında

Elimize düşen ganâimden: Batum istihkâmlarında uzun menzilli 25 santimlik diğer bir top

غیر قابل عفو بر جرمك تلعیناتنی کورر کبی اولدم.

خضوع وخشوع ایله اونلرك حریری وسماوی آیاقلری اوکنده اکیلدم. منسوب اولدیغم کنجلك نامنه رجا ونیاز عفو ایتدم.. بکا یوکسك طاغلردن، صارپ وچتین قیالقلردن بللوری صولر قاینایان یماجلردن عکس ایدن مستهزی قهقهه‌لرله جواب ویردی...

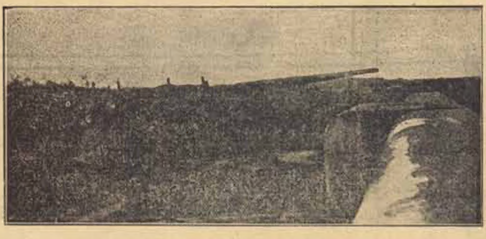
اللرنده سازلر، عودلر، ربابلرله قیریق بر بستهٔ هجران ترنم ایدن، سازلرینك هر بر نغمهٔ المندن بر مآل، بر کائنات یاس وغرام اکلین

قفقاس الهاملری

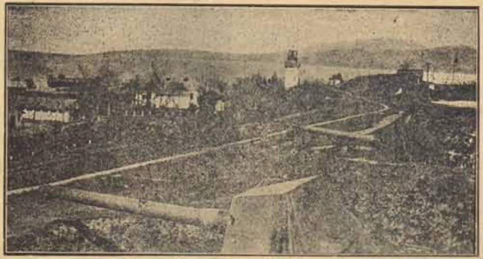
افکار وحسیاتی ماضینك قهر مجهولات وسیعه‌سنه دوغرو سوروکلین، طبیعتك برر شاه اثر ابداعی کبی پروقار عظمتنمون هر درلو اراداته حاکم اولان جبال مرتفعهٔ متسلسله‌نك باغرینی خشین و غضوب اینلتیلرله پارچالایان سریع الجریان عاصی دره‌لرده ملیتمك نشیدهٔ روحنی دیکله‌دم. بوزلی و بیاض شاهقه‌لرنده قارتاللر سوزولن، صاف و براق سماسنده ییرتیجی قوشلرك وحشی صدالری ایشیدیلن صیق اورمانلقلرینك متین و یوکسك داللرنده آتمجه‌لرك شاهینلرك سعادت جیغلیقلری دویولان بو صعب المرور محیطك ایصسز و کیمسه‌سزلکلرنده «هندك» و «غانج»ك افسانوی باکر الهام پریلری دولاشیوردی.

بن اونلری طانیدم.. باشلرنده فیل دیشندن هلالی و نورانی طراقلر، قوللرنده و آیاقلرنده آلتین و کموش خلخاللر، دیشی آرسلان پوستلرندن یاپیلمش سدیرلرده نیم عریان اوزانان بیاض وپنبه وجودلی هندك وشرقك بو مستثنا ملیکه‌لری حسرت والمله آغلیوردی.

کوزلرنده اوزون وآجی بر متروکیتك المری، روحلرنده قیریلمش و اهمال ایدلمش بر قادین غرورینك فجیع کین وانتقاملری پارلایان، کولرکن پنبه یناقلری چوقورلاشان اینجی دیشلی افسانوی شرق کوزللرینك آکلاشلماز، درین و نامتناهی قلبلرنده قدر ناشناس تورك کنجلکنه قارشی



باطوم ساحل استحکاماتندن بری



سپرلی ساحل طوپلریله مجهز دیکر بر استحکام

دیکر بر قافلهٔ باکرینك بزم عید المنه التحاق ایتدم..

بکا اوزون وشفاف کیجه‌لرده ییلدیزلرك اسرارندن بر نشیدهٔ فراق، کندیلرینی طانیمایان تورك کنجلکی ایچون اوزون بر مرثیهٔ ستم وعتاب ترنم ایتدیلر. سازلرنده اویله نغمه‌لر، اویله المر، اویله املر آغلیوردی که بونلرك عتاب زهرینی قارشیسنده

الیمزه دوشن غنائمدن: باطوم استحکاماتنده اوزون منزللی ٢٥ سانتیملك دیکر بر طوپ

Uzun bir uykunun rüyâ-yı pür-va'dinden uyanır gibi mahmur ve câzib gözlerini bana çevirdi, hafîf ve acı bir tebessümle başlayan hitâbesi zâtına hás bir ihtişâm ve ulviyet içinde tannân yükseliyor, yükseliyor, bir halâvet kesb ediyor ve sonra yine sesinin perdeleri kelimelerin me'ânî-i

Batum sâhil istihkâmâtında muğtenem uzun menzilli bir topu Başkumandan Vekili ve maiyyeti muâyene ederlerken

muhtelifesi ile hem-âhenk olarak alçalıyor, alçalıyor, sükût ve hilmiyyet buluyordu. Böyle alçalan ve yükselen şâhâne bir üslûb-ı beyân içinde bana:

- "Rûh-ı milliyetini, ilhâm-ı şi'rini yabancı ve başka iklimlerde arayan genç ve sefil, serseri şâir!.." dedi.

Asırlarca İran'ın rastıklı ve sürmeli mahbûblarının menâbi'-i ân ve bedî'i karşısında bir galat hisle zevk-i milliyetini şi'r-i hüsn ve nazmını sahte bir edâ ile terennüm etdin, bu ma'sûm ve câhil milletinin zevk-i bedîine "hammâmiyeler" "gulâmiyeler" "türâbiyeler"le güldün. Memleketinin bütün şeyh u şâbı ruhlarında İran'ın ve Bizans'ın fesâd-ı ahlâkını buldu. Buna sen rehber oldun. Kendi zevkim diye başkalarının fesâd-ı zevkini, kendi sanatım diye başkalarının piç ve soysuz sanatını, kendi rûhum diye tamâmıyla senin ismet-i milliyetine yabancı bir rûhiyeti neşr ve tesâhub ettin. Şimdi de acemi bir tahavvülle garba döndün... Yenilik ve bedâyi nâmına garb âleminin bin türlü hezeyânlarına "sanat" diye sarıldın! Düzgünlü

kendi günâh-ı ihmâlimi afv etdirmek için bu yekdiğeriyle karışarak, imtizâc ederek boğulmuş gibi çıkan asabî nağmelerin aheng-i sûziş ve giryânına ben de peyrev oldum.

Güzel bâkirelerin penbe ve ince dudaklarında terennüm eden hafîf ve lâkayd bir ibtisâm-ı elîm bana acı bir me'âl-i hitâb oldu.. Nârin ve mütenâsib vücûdları bir tüy, bir melek hiffetiyle yükseldi, yükseldi ve uçdu. Benden daha uzaklara, uzak yerlere kaçdılar..

İşte: Diğer mutenâ bir sehpâ-yı ıyş u tarab.. yâkut kadehler, gûnâ-gûn rahîklar, ay yüzlü, şeffâf ve billûr tenli sâkiyeler, güller, lâleler, leylaklarla müzeyyen bir bezm-i sa'd ve Cem-âyîn.

Önünden küçük ve berrâk bir su geçen, yeşil çimenler üzerine mevzu, sadef ve gümüş kakmaları

Bu toplardan birinin arka cihetten görünüşü

pûşîde-i zîbânın ipek saçakları arasından görünen sedîr-i muallâya uzanmış; başında murassa' bir tâc-ı bî-bahâ, elmaslı nargilesinin helezonlu mavi dumanları arasından bir mâzî-i zî-ihtişâmın azamet ve muvaffakiyetini mütehassir bir iştiyâk ile seyr eder gibi dalgın, kuş tüyü yasdığına dayanmış bir melike-i cemâl, bir sultân-ı şi'r-i hüsn ü ân!.. Ağır ağır.. bir vaz'-ı edeb ve ihtirâm ile huzûr-ı haşmetine sokuldum. Böyle vahşî, kimsesiz ve uzak iklimlerde garîbü'd-diyâr bir gencin sergüzeşt-i felâketini hâk-pây-i gurûr ve ihtişâmına arz etmek istedim.

Batum'da "Bâzirgân" sâhil istihkâmında 25 santimetrelik uzun menzilli bir topun önden görünüşü

اوزون بر اویقونك رؤیای پر وعدندن اویانیر کبی مخمور و جاذب کوزلرینی بکا چویردی، خفیف و آجی بر تبسمله باشلایان خطابه‌سی ذاتنه خاص بر احتشام و علویت ایچنده طنان یوکسلیور یوکسلیور بر حلاوت کسب ایدییور و صکره ینه سسنك پرده‌لری کلمه‌لرك معانی

بالموم ساحل استحکاماتنده مغتنم اوزون منزللی بر طوپی باش قوماندان وکیلی و معیتی معاینه ایدرلرکن

مختلفه‌سی ایله هم‌آهنك اوله‌رق آلچالیور آلچالیور، سکوت و حلمیت بولیوردی. بویله آلچالان و یوکسلن شاهانه بر اسلوب بیان ایچنده بکا:

— «روح ملیتی، الهام شعرینی یابانجی و باشقه اقلیملرده آرایان کنج و سفیل، سرسری شاعر!..» دیدی.

عصرلرجه ایرانك راستیقلی و سورمه‌لی محبوبلرینك منابع آن و بدیعی قارشیسنده بر غلط حسله ذوق ملیتی شعر حسن و نظمنی ساخته بر ادا ایله ترنم ایتدك، بو معصوم و جاهل ملتك ذوق بدیعنه «حمامیه‌لر» «غلامیه‌لر» «ترابیه‌لر»له کولدك. مملکتك بوتون شیخ و شابی روحلرنده ایرانك و بزانسك فساد اخلاقنی بولدی. بوکا سن رهبر اولدك. کندی ذوقم دیه باشقه‌لرینك فساد ذوقنی، کندی صنعتم دیه باشقه‌لرینك پیچ و صویسز صنعتنی، کندی روحم دیه تمامیله سنك عصمت ملیتکه یابانجی بر روحیتی نشر و تصاحب ایتدك. شیمدی‌ده عجمی بر تحولله غربه دوندك... یکیلك و بدایع نامنه غرب عالمنك بیك درلو هذیانلرینه «صنعت» دیه صاریلدك! دوزکونلی

کندی کناه اهمالمی عفو ایتدیرمك ایچین بو یکدیکریله قاریشه‌رق، امتزاج ایدرك بوغولمش کبی چیقان عصبی نغمه‌لرك آهنك سوزش و کریانه بن ده پیرو اولدم.

کوزل باکره‌لرك پنبه و اینجه دوداقلرنده ترنم ایدن خفیف و لاقید بر ابتسام الیم بکا آجی بر مآل خطاب اولدی.. نارین و متناسب وجودلری بر توی، بر ملك خفتیله یوکسلدی، یوکسلدی و اوچدی. بندن دها اوزاقلره، اوزاق یرلره قاچدیلر..

ایشته: دیکر معتنا بر سهپای عیش و طرب.. یاقوت قدحلر، کونا کون رحیقلر، آی یوزلی، شفاف و بللور تنلی ساقیه‌لر، کللر، لاله‌لر، لیلاقلرله مزین بر بزم سعد و جم آیین.

اوکندن کوچوك و براق بر صو کچن، یشیل چمنلر اوزرینه موضوع، صدف و کموش قاقمالری

بو طوپلردن برینك آرقه جهتندن کورونیشی

پوشیدهٔ زیبانك ایپك صاچاقلری آره‌سندن کورونن سدیر معلایه اوزانمش؛ باشنده مرصع بر تاج بی بها، الماسلی نارکیله‌سنك حلزونلی ماوی دومانلری آره‌سندن بر ماضیٔ ذی احتشامك عظمت و موفقیتنی متحسر بر اشتیاق ایله سیر ایدر کبی دالغین، قوش توبی یاصدیغنه دایانمش بر ملیکهٔ جمال، بر سلطان شعر حسن و آن!.. آغیر آغیر.. بر وضع ادب و احترام ایله حضور حشمتنه صوقولدم. بویله وحشی، کیمسه‌سز و اوزاق اقلیملرده غریب الدیار بر کنجك سرکذشت فلاکتنی خاکپای غرور و احتشامنه عرض ایتمك ایستدم.

باطومده «بازرکان» ساحل استحکامنده ۲۵ سانتیمترەلك اوزون منزللی بر طوپك اوکدن کورونیشی

KAFKASYA'DA OSMANLI ORDUSU

Kafkasya'da şanlı ordumuzun ihrâz eylediği muvaffakiyetler cidden parlakdır. Batum'da, Kars'da, Gümrü'de ordumuzun serî ve katî bir muzafferiyeti müteâkib inzibâtı temîn, refâh ve sükûnu tesis hususunda gösterdiği gayretler takdir ve sitâyişe sezâdır.

Osmanlı neferleri bu muvaffakiyetler esnâsında fıtrî evsâfını, cesâretini, fezâilini tamâmıyla gösterdi. Düşman, şehrin mağazalarını yağma, halkını izac eylediği hâlde Osmanlı ordusu her aldığı şehre bir halâskâr sıfatıyla girdi, halkın refâhı, saâdeti temîn edildi. Batum buna parlak bir misâldir. Şehrin alındığı günün akşamı mağazalar açılmış, tiyatrolar başlamıştı. Halk, aylardan beri Bolşevikî mezâliminden bîzârdı. Kimsenin malı, canı, nâmusu taht-ı emniyette değildi. Osmanlı ordusu Batum'u müdâfaa edenleri def ve tenkîl etmekle, şehirde oturan sâkin halkın hayâtını ve malını da muhâfaza etti. Batum'da hemen hiç tahrîbât yoktur. Osmanlı neferinin terbiyesinden, sükûnetinden, tevâzuundan herkes memnûndur. Orada Osmanlı neferinin nâmı anıldığı zaman: "Asker!" derler. Rusça asker manâsına gelen (saldat) tabirini kullanmaktan hazer ederler. Çünkü şekâvetleriyle, zulümleriyle halkın refâh ve sükûnunu ihlâl eden saldatlar ahâli üzerinde öyle fenâ bir boyalı fahş-âlûd ve bedmest-î huzûz Paris kadınlarında menba'-ı ilhamını arıyorsun!.. Halbuki; ne yazık!.. Senin cennet gibi bir yurdun, kevser gibi ırmakların, Olimplere, Parnaslara gıbta-âver İlâhî ve daha yüksek rûhânî Kafkasların var!..

Şimâlî Kafkas murahhasları ile Osmanlı heyeti Trabzon'da

Sağdan ön sıra Abdülmecid Çermuyef, Haydar Yumanof, Mehmed Fâzî Beylerle

Senin vatanının bâkireleri, senin vatanının yüksek ve İlâhî dağları, senin vatanının şeffâf ve billûrî gazub, köpüren dereleri şiirlerin için en feyyâz ve zengin birer defîne- i ilhâm.

Mukaddes yurdunun ilâhi menbalarından topladığın rengarenk çiçeklerden câzib ve sehhâr bir demet yap ve milletine armağan et!.. Onda sen; kendi rûh-ı şiirini, kendi rûh-ı milliyetini, kendi rûh ve hasret ve sanatını koklayacaksın; Türk milleti mevcudiyetiyle uğraşırken, Türk'ün orduları serhadlerde çarpışırken, Türk'ün memleketlerinde düşman kılıçları şakırdarken sen! Sen!.. sefil ve genç şâir!..

İran'ın rastıklı mahbûblarından, Frenk'in boyalı fâhişelerinden ilhâmını alamazsın."

Uzaktan ilerleyen bir ordunun tozdan kasırgaları göründü, şarkın bu güzel bâkireleri bu metîn Anadolu yavrularını takdis ve selâmlamak için uçuştular.. ve artık onların yorgun, terleyen alınlarında bir riyâh-ı hayâtın ipek kanatları geziniyordu...

Bağlıköy: 8 Nisan sene 334

Ekrem Vecdet

Trabzon'da: Üçüncü Ordu erkânı ile Rauf Bey ve rüfekâsı metrepolid efendiyle

قفقاسيه ده عثمانلى اردوسى

اكرم وجدت

mağazaların birçoğunu yağma ettikleri hâlde Osmanlı askeri ateşten ve tecâvüzden kalan mağazaları oldukları gibi muhâfaza etmişdir.

Bütün Kafkasya Osmanlı neferinin halâskârâne himmetine, terbiyesine, inzibâtına meclûbdur. Türk nâmı refâh ve sa'âdetle mürâdif addedilmekdedir. Bolşevikî mezâliminden dilgîr olanlar, mallarını, saâdetlerini, haysiyetlerini fedâ edenler Osmanlıların vürûduna şiddetle muntazırdırlar. Hatta bu meyânda Rusları da zikr etmek îcâb eder. Yağmalardan, tecâvüzlerden müteessir olan Ruslar da Osmanlı askerini bir mültecî sıfatıyla kabûl eylemişlerdir. El-yevm Kafkasya Osmanlıların faâliyetleri sâyesinde sükûn ve müsâlemet içindedir. Hemen her gün ve her gece oldu mu yağmagerliğe intizâren teessür ve heyecân içinde yaşayan halk, şimdi yeşil korularda güller ve çiçeklerin müzeyyen sayfiyelerinde müsterih ve âsûdedirler. Türk kılıcı, yalnız fütûhâta değil, refâh ve saâdete de hâdim olabileceğini bu defa pek parlak ve ebedî bir sûrette göstermişdir.

Osmanlı ordusunun gayret tesîr husûle getirmişdir ki, (saldat) nâmı âdetâ (şekâvet)le mürâdif addedilmişdir. Binâen-aleyh hiçbir Rus Osmanlı neferine kendi lisânında bile (saldat) tabîrini kullanmaz.

Batum'da Osmanlı askerinin gösterdiği fezâil herkesin takdîrini celb eylemiştir. Bu sebebe mebnîdir ki, Harbiye nazırı paşa hazretleri maiyyetleri erkânıyla Batum'a girdikleri gün Rusların şevk ve heyecânı da

Başkumandan Vekâli Akdeniz vapurunda askerimizi selâmetlerken

Karadeniz'e müheyyâ-yı hareket Akdeniz vapurunda kıtaâtı teftiş

İslâm ahâlinin alkışlarına karşıyordu. O gün Batum parlak bir sûretde donatılmıştı. Büyük binâlarda Osmanlı bayrağı temevvüc ediyordu. Ruslar bile Osmanlı erkânını görmek için sokaklarda koşuşuyorlardı. Muntazam caddelerde, büyük binalar ve mağazalar önünden Osmanlı askerinin sâkin ve mütevâzi tavırlarıyla nöbet bekleyişleri büyük bir ehemmiyeti şehri kılıçlarıyla fetheden Osmanlılar, firârilerin mallarını da silâhlarıyla muhafaza etdiklerini gösteriyordu.

* * *

Batum'da gösterilen inzibât ve hüsn-i idâre, aynen Kars'da, Ardahan'da da câridir. Osmanlı askeri hemen bütün mağazaları muhâfaza etmişdir. Her mağazanın ve banka binâsının önüne sûret-i muntazamada nöbetçiler konulmuşdur. Kars'ı müdâfaa edenler şehrin kısm-ı azâmını ihrâk, ve metânetiyle elde edilen vilâyetler dünyânın hemen en güzel yerleridir. Kars ve Ardahan, târihimizin zaferle mâli sahîfelerinde pek dil-nişîn hâtıraları ihtivâ eder. Osmanlı hâtırâtı bu güzel beldelere târihî ve an'anevî rabıtalarla merbûtdur. Ardahan'da geçen Osmanlı hayâtı, Kars'ın fedâkârâne

تأثیر حصوله کتیرمشدرکه، (صالدات) نامی عادتا (شقاوت)له مرادف عد ایدلمشدر. بناءً علیه هیچ بر روس عثمانلی نفرینه کندی لساننده بیله (صالدات) تعبیرینی قوللانماز.

باطومده عثمانلی عسکرینك کوستردیکی فضائل هرکسك تقدیرینی جلب ایله‌مشدر. بو سببه مبنیدرکه، حربیه ناظری پاشا حضرتلری معیتلری ارکانیله باطومه کیردکلری کون روسلرك شوق و هیجانی‌ده

مغازه‌لرك بر چوغنی یغما ایتدکلری حالده عثمانلی عسکری آتشدن و تجاوزدن قالان مغازه‌لری اولدقلری کبی محافظه ایتمشدر.

بوتون قافقاسیه عثمانلی نفرینك خلاصکارانه همتنه، تربیه‌سنه، انضباطنه مجلوبدر. تورك نامی رفاه وسعادتله مرادف عد ایدلمکده‌در. بالشه‌ویکی مظالمندن دلکیر اولانلر، ماللرینی، سعادتلرینی، حیثیتلرینی فدا ایدنلر عثمانلیلرك ورودینه شدتله منتظردرلر. حتی بو میانده روسلری‌ده ذکر ایتمك ایجاب ایدر. یغمالردن، تجاوزلردن متأثر اولان روسلرده عثمانلی عسکرینی بر ملتجی صفتیله قبول ایتمشلردر. الیوم قافقاسیه عثمانلیلرك فعالیتلری سایه‌سنده سکون ومسالمت ایچنده‌در. همان هر کون و هر کیجه اولدی‌می یغماکرلکه انتظاراً تأثر و هیجان ایچنده یاشایان خلق، شمدی یشیل قورولرده، کللر و چیچکلرك مزین صیفیه‌لرنده مستریح و آسوده‌درلر. تورك قلیجی، یالکز فتوحاته دکل، رفاه وسعادته‌ده خادم اولابیله‌جکنی بو دفعه پك پارلاق و ابدی بر صورتده کوسترمشدر.

عثمانلی اوردوسنك غیرت

باش قوماندان وکیلی آق دکز واپورنده عسکرمزی سلاملرکن

قره دکزه مهیای حرکت آق دکز واپورنده قطعاتی تفتیش

اسلام اهالینك آلقشلرینه قارشیلیوردی. او کون باطوم پارلاق بر صورتده دونادلمشدی. بیوك بنالرده عثمانلی بایراغی تموج ایدیوردی. روسلر بیله عثمانلی ارکانی کورمك ایچون سوقاقلرده قوشوشیورلردی. منتظم جاده‌لرده، بیوك بنالر ومغازه‌لر اوکندن عثمانلی عسکرینك ساکن و متواضع طورلریله نوبت بکله‌یشلری بیوك بر اهمیتی شهری قلیجلریله فتح ایدن عثمانلیلر، فراریلرك ماللرینی‌ده سلاحلریله محافظه ایتدکلرینی کوستریوردی.

* * *

باطومده کوستریلن انضباط وحسن اداره، عیناً قارصده و اردهانده‌ده جاریدر. عثمانلی عسکری همان بوتون مغازه‌لری محافظه ایتمشدر. هر مغازه‌نك و بانقه بناسنك اوکنه صورت منتظمه‌ده نوبتجیلر قونولمشدر. قارصی مدافعه ایدنلر شهرك قسم اعظمی احراق، ومتانتیله الده ایدیلن ولایتلر، دنیانك همان اك کوزل یرلریدر. قارص وارده‌هان، تاریخمزك ظفرله مالی صحیفه‌لرنده پك دلنشین خاطره‌لری احتوا ایدر. عثمانلی خاطراتی بو کوزل بلده‌لره تاریخی و عنعنوی رابطه‌لرله مربوطدر. اردهانده کچن عثمانلی حیاتی، قارصك فداکارانه

Kafkas cebhesi harbinde: Fedâkâr askerlerimizin Başkumandan Vekili tarafından nişânla taltifi

müdâfaası, bize en büyük ve en hamiyetli kahramanlarımızı tahattur ettirir. Senelerden beri Rus hâkimiyeti altında kalan bu târîhî beldeleri, asırların şanlı menkıbelerini ihtivâ eden bu askerî şehirleri tekrâr anavatana ilhák bahtiyârlığına nâil olduğundan dolayı yirminci asrın Osmanlı ordusu her dürlü takdîr ve tebriklere sezadır.

* * *

Osmanlı silâhıyla vatanımıza ilhák edilen yerler, Sarıkamış, Kars, Ardahan, Artvin gâyet mahsûldâr, münbit ve mamûr yerlerdir. Sarıkamış Erzurum'a gâyet muntazam ve mükemmel bir sahra hattıyla merbûtdur. Sarıkamış'taki çam ormanları kereste tedâriki hususunda en mebzul ve en feyyâz bir menbadır. Bilhassa Sarıkamış gâyet mamurdur. Tekmîl kasaba adetâ zarif ve müzeyyen bir İsviçre manzarası irâe eder. Vâdilerin yeşil çamları fevkinde karlarla mestûr yüksek tepeler, muntazam yollar görünür. Birçok vâdilere tesadüf olunur ki her tarafı, kesilmiş, yontulmuş, düzeltilmiş kereste yığınlarıyla doludur. Bu ormanlar gâyet zengin bir vâridât menbaıdır. Sarıkamış ve civârı yeşil yaylaları, çiçekli ovaları, mamûr köyleri hâvîdir. Yaylaların, merâların her tarafından sular akar. Bütün ovalarda at ve mevâşî sürülerine tesâdüf olunur. Sarıkamış'tan Kars'a kadar yol boyunca gâyet zarif ve mamûr köyler vardır.

Kars bilhassa askerlik nokta-i nazarından mühim bir beldedir. Târihimizde büyük bir şân bırakan senelerce Rus idâresi altında kalan bu güzel beldenin kalasında Osmanlı bayrağı yine şânlı bir sûretde temevvüc etmektedir.

Kars kalesinin önünden genişçe bir nehir akar. Şehrin iki köprüsü vardır. Demir-köprü Müslüman mahallesi ile yeni tesis olunan şehir beynindedir. Müslüman mahallesi el-yevm tahrîb edilmişdir. Yeni tesîs olunan mahallelerde de çarşı kâmilen yakılmıştır. Fakat askerî kulüp, hükümet dâiresi vesâire gibi gâyet muntazam ve yüksek binâlar vardır. Kargîr köprü, Kars kalesi ile karşısındaki kayalığın eteğindeki mahalleler beynindedir. Bu köprü gâyet genişdir.

Yeni Kars gâyet muntazam caddeleri hâvîdir. Bu caddelerden birinde, askerî kilisenin önüne bir âbide rekz edilmişdi. Bu âbide ordumuzun son muzafferiyeti üzerine yıkılmışdır. Âbidenin etrafı birçok askerî depoları hâvîdir. Bu depolar eşya ile, ganâimle doludur. Depolar ve civârı kâmilen meskûndur. Kars beldesi en ziyâde bu cihetten tevessü' etmiştir. Binâlar ekseriya tek katlı, kargîr ve zarîfdir. Boyaları neftîdir. Askerî depoların damları kırmızı saçla dö-

Zonguldak'ta: Başkumandan Vekili ve refakatinde Şehzâde Faruk Efendi Hazretleri kömür nakliye amelesini teftişte

ehemmiyetini takdîr eylerlerdi. Osmanlı hâtırât ve an'anâtı pek mukaddes ve mübeccel hâtıralarla Kars'a merbûtdur. Osmanlılar Kars müdâfaasında fevkalade hamâset göstermişlerdir. Kars Rus idâresi altında kaldığı müddetçe hayli tebeddülâta uğramıştır.

Kars ile Ardahan civârından Ruslar askerlik nokta-i nazarından pek çok istifâde eylemişlerdir. Kars kalesi dâhilinde gâyet müzeyyen binâlar, kumandanlık dâiresi, hastahâne ve bir de hastahâne kilisesi vardır.

Kars ile Ardahan arasında Rusların zemînlik tarzında birçok binâları vardır ki, bunlar askerî garnizonlardır, bu garnizonlar civârında binâ vesâire yoktur. Köyler garnizondan uzaktadır. Garnizonlar civârında manzara gâyet güzeldir. Çayırlar, merâlar, yaylalar kâmilen sarı çiçeklerle müzeyyendir. Mevâşi mebzuldür.

Ardahan hakîkî bir İslâm şehridir. Lala Mustafa Paşa tarafından yapılan kale el'ân mevcûddur. Burada da, Kars'da olduğu gibi İslâm mahallesi yeni tesîs olunan Rus mahallesi beyninde kargîr ve muntazam bir köprü vardır. Ardahan'dan geçen su, gâyet genişdir. Ovası vâsidir. İslâm mahallesinde harâb câmileri vardır. Ardahan'da Rusların kışlaları ve depoları vardır. Depolar cebhâne ve malzeme ile doludur. Rusların sâkin oldukları mahallelerde öyle zarif evler vardır ki, kâmilen İslâmlara âittir. Ardahan'da Türklük hissi her şeyin fevkindedir. Pazarlarda, çarşılarda esnâf kâmilen Türk'tür.

şenmiş, üzerine koyu aşı boyası vurulmuşdur. Depolar kamilen kargîr ve metîndir. Kars'ın mektebleri ve hamamları muntazamdır. Hamâmları eski Osmanlı binasıdır.

Kars kalesi yüksek bir kaya üzerindedir. Kayanın eteğinde evler, kiliseler, büyük binalar vardır. Kayanın üzerinde kalenin yüksek duvarı görülür. Osmanlılar tarafından binâ edilen eski kalenin duvar enkazı dere kenarlarına kadar iner. Hatta eski kalenin hendek-i haricîsi bile elan mevcuttur. Bu kale vaktiyle Sultân Selim-i sânî zamânında

Kafkas cebhesi harbinde: Karlı siperler içinde bir sahra bataryası endahtını kumandanın tarassudu

Seri ateşli bir bataryanın kar içindeki ateş mevzînde kumandan tarafından teftişi

Geçilmez yollardan yüksek tepelere çıkarmak için topların manevra derkors ameliyâtı

yapılmışdı. Kars hakîkî bir İslâm ve Osmanlı beldesidir. Hazret-i Ömer zamânında fetholunan bu şânlı belde, Osmanlılar elinde büyük bir kıymet kesb eylemişti. Osmanlı târihinde pek büyük nâm bırakan serdârlarımız Kars'ta otururlar, Kars kalesini tamîr ederler, bu mevkiin askerlik ve sevkü'l-ceyş nokta-i nazarından

شنمش، اوزرینه قویو آشی بویاسی اورولمشدر. دپولر کاملاً کارکیر ومتیندر. قارصك مکتبلری و حماملری منتظمدر. حماملری اسکی عثمانلی بناسیدر.

قارص قلعه‌سی یوکسك بر قایا اوزرنده‌در. قایانك اتکنده أولر، کلیسالر، بیوك بنالر واردر. قایانك اوزرنده قلعه‌نك یوکسك دیواری کورولور. عثمانلیلر طرفندن بنا ایدیلن اسکی قلعه‌نك دیوار انقاضی دره کنارلرینه قدر اینر. حتی اسکی قلعه‌نك خندك خارجیسی بیله الآن موجوددر. بو قلعه وقتیله سلطان سلیم ثانی زماننده

اهمیتی تقدیر ایلرلردی. عثمانلی خاطرات وعنعناتی پك مقدس ومبجل خاطره‌لرله قارصه مربوطدر. عثمانلیلر قارص مدافعه‌سنده فوق‌العاده حماست کوسترمشلردر. قارص روس اداره‌سی آلتنده قالدیغی مدتجه خیلی تبدلاته اوغرامشدر.

قارص ایله اردهان جوارندن روسلر عسکرلك نقطهٔ نظرندن پك چوق استفاده ایلمشلردر. قارص قلعه‌سی داخلنده غایت مزین بنالر، قوماندانلق دائره‌سی، خسته‌خانه و بر ده خسته‌خانه کلیساسی واردر.

قارص ایله اردهان ارهسنده روسلرك زمینلك طرزنده بر چوق بنالری واردر که، بونلر عسکری غارنیزونلردر، بو غارنیزونلر جوارنده بنا وسائره یوقدر. کویلر غارنیزوندن اوزاقده‌در. غارنیزونلر جوارنده منظره غایت کوزلدر. چایرلر، مرعالر، یایلالر کاملاً صاری چیچکلرله مزیندر. مواشی مبذولدر.

اردهان حقیقی بر اسلام شهریدر. لالا مصطفی پاشا طرفندن یاپیلان قلعه الآن موجوددر. بورادهده، قارصده اولدیغی کبی اسلام محله‌سی یکی تأسیس اولونان روس محله‌سی بیننده کارکیر ومنتظم بر کوپرو واردر. اردهاندن کچن صو، غایت کنیشدر. اوواسی واسعدر. اسلام محله‌سنده خراب جامعلری واردر. اردهانده روسلرك قیشله‌لری ودپولری واردر. دپولر جبخانه و ملزمه ایله طولودر. روسلرك ساکن اولدقلری محله‌لرده اویله ظریف اولر واردر که، کاملاً اسلاملره عائددر. اردهانده تورکلك حسی هر شیئك فوقنده‌در. بازارلرده، چارشیلرده اصناف کاملاً تورکدر.

قفقاس جبهه‌سی حربنده: قارلی سیپرلر ایچنده بر صحرا بطریه‌سی اندهاتنی قوماندانك ترصدی

سریع آتشلی بر بطریه‌نك قار ایچنده‌کی آتش موضعنده قوماندان طرفندن تفتیشی

کچیلمز یوللردن یوکسك تپه‌لره چیقارمق ایچون طوپلرك مانوره دوقورس عملیاتی

یاپیلمشدی. قارص حقیقی بر اسلام و عثمانلی بلده‌سیدی. حضرت عمر زماننده فتح اولونان بو شانلی بلده، عثمانلیلر الینده بیوك بر قیمت کسب ایلمشدی. عثمانلی تاریخنده پك بیوك نام براقان سردارلریمز قارصده اوطورورلر، قارص قلعه‌سنی تعمیر ایدرلر، بو موقعك عسکرلك وسوق الجیش نقطهٔ نظرندن

İstiklâl-i Osmânî sene-i devriyesi gününde: Kafkas cebhesinde kolordu karârgâhında askerlerimiz zeybek kıyâfetiyle şenliklerde ve oyunlar oynamakta

Kafkas köylerinde: Harekete muntazır bir müfreze-i askeriyemiz

Sarp kayalıklar üzerinde neşe ile geçirilen istirâhat zamanı

Kafkas yollarında fedakâr kadınlarımız: Kağnı arabasıyla orduya levazım taşıyorlar

استقلال عثمانی سنهٔ دوریهسی کوننده : قافقاس جبههسنده قولاردو قرارگاهنده عسکرلرمز زیبك قیافتیله
شنلکلرده و اویونلر اوینامقده .

قفقاس کویلرنده : حرکته منتظر بر مفرزهٔ عسکریهمز

صرب قیالقلر اوزرنده نشئه ایله
کچیریلن استراحت زمانی .

قفقاس یوللرنده فداکار قادینلرمز :
قاغنی آرابهسیله اردویه لوازم طاشیورلر

değil, Fansız emelini de berâber gömdüler. Şimdi Adalar Denizi'nin mâî ve nûşin dalgaları Orhâniye istihkâmının kumlu sâhillerini öperken, duyulan nağamât-ı emvâc, mağrûr ve müstehzî bir kahkahanın askerî gibi Homeros'un İlyada'sına mersiyeler okuyor...

12 Nisan 331 günü Şarkın yeni târihine yeni ve şerefli bir mukaddime idi: Mağrûr armadanın hîlekâr himâyetine sığınan ve A. Gebra'nın kumandasındaki Fransız filosu, Rueff'in tarîk-i musâraasını açmaya memûr edilmişti. Bu filonun devâsâ taretlerinden fırlayan çılgın mermiler, mübâlağalı bir devr-i kahramânînin târîh-i menâkıbını esâtîrî bir lisânla fısıldayan Truva harâbeleri üzerinde aks-endâz olurken güzîde bir Anadolu alayı Fransızların işgal etdikleri Kumkale'ye 700 metre kadar yaklaşmışdı. Fransız makineli tüfenkleri imdâd bekleyenlere mahsûs nevmîdâne bir yaygara ile Türk'ün esfâr-dîde-sînesine doğru muttasıl işliyordu. Alay kumandanı, Fransızları denize dökmek için, onların pek ilerlemiş olan sağ cenâhını Orhâniye üzerinden vurmaya lüzûm görerek üçüncü taburuna, cebheyi sol cenâha doğru temdîd ve şiddetle taarruz etmesini emretti. Bu emir o kadar şâyân-ı hayret bir sadâkat ve süratle yapıldı ki az zaman zarfında, Orhâniye'nin Menderes nehrine doğru tatlı

Alay 31 T3 Binbaşı Şevket Bey
Gazze'de namına izâfetle "Şevket Bey Tepesi"ni en anûd düşmanından zabt etmişdir.

KAHRAMANLAR TARİHİNDEN

Kumkale'de - Sînâ'da

BİR MEYDÂN MUHAREBESİNDE YEDİ YARA, BİR KOL

Kumkale muharebesinde iki yara aldığı zaman Şark heyet-i seferiyesine mensûb Miralay "Rueff" kumandasındaki Fransız ihrâc müfrezesi denize dökülmüş; Osmanlı Asya sahillerine yapılan bu Fransız taarruzu da Fransa'nın en ince kalemleriyle tasvîr edilen roman mâceraları gibi mâzîye ve târihî mâceralara karışmıştı.

Aşil'in medfen-i târihîsi civârında gömülen Fransa'nın bu muhteris evlâdları Şark'ın yenilmez ve yıkılmaz salâbet-i bünyânı karşısında yalnız kemiklerini

Aden mıntıkatü'l-harekâtına âid mübâdâtdan
Ortada Taiz kumandanı Ali Said Paşa ve maiyyeti ve rüesâ-yı mücâhidîn

bir meyil ile serfürû eden sath-ı mâilleri Hakk uğrunda takılan Türk süngülerinin parıltılarıyla zengin ve şa'şaadâr bir silâh arması kadar dolmuştu. Kıymetli tabur kumandanı Binbaşı Hâlid Bey pek itimâd etdiği Mülâzım Şevket

Sağ cenâh gurup mevkiii "El-Vahı" köyünde: Kumandan paşanın ziyâreti merâsimi

دكل ؛ فرانسز املنی ده برابر كومدیلر . شمدی آطه‌لر دكزینك مائی و نوشین طالغه‌لری اورخانیه استحكاماتنك قوملی ساحللرینی اوپركن ، دویولان نغمات امواج ، مغرور و مستهزی بر قهقهه‌نك عسكری كبی هومه‌روك ایلیاده‌سنه مرثیه‌لر اوقویور ...

۱۲ نیسان ـ ۳۳۱ كونی شرقك یكی تاریخنه یكی و شرفلی بر مقدمه ایدی : مغرور آرمادانك حیله‌كار حمایته صیغینان و آ. كبرانك قوماندا سنده‌كی فرانسز فیلوسی ، روه‌فك طریق مصارعه‌سنی آچمه مأمور ایدلمشدی . بو فیلونك دیو آسا تاره‌تلرندن فیرلایان چیلغین مرمیلر ، مبالغه‌لی بر دور قهرمانینك تاریخ مناقبنی اساطیری بر لسانله فیصلدایان ترووا خرابه‌لری اوزرنده عكس انداز اولوركن كزیده بر آناطولی آلایی فرانسزلرك اشغال ایتدكلری قوم قلعه‌یه ۷۰۰ متره قدر یاقلاشمشدی . فرانسز ماكنه‌لی تفنكلری امداد بكله‌ینلره مخصوص نومیدانه بر یایغره ایله توركك اسفاردیده سینه‌سنه دوغرو متصل ایشله‌یوردی . آلای قوماندانی ، فرانسزلری دكزه دوكمك ایچون ، آنلرك پك ایلری‌لمش اولان صاغ جناحنی اورخانیه اوزرندن ووروممه لزوم كوره‌رك اوچنجی طابورینه : جبهه‌یی صول جناحه دوغرو تمدید و شدتله تعرض ایتمسنی امر ایتدی . بو امر او قدر شایان حیرت بر صداقت و سرعتله یاپیلدی ، كه آز زمان ظرفنده ، اورخانیه‌نك مندرس نهرینه دوغری طاتلی

آلای ۳۱ طـ۳ بیكباشی شوكت بك
[illegible]

قهرمانلر تاریخندن :

قوم قلعه‌ده ـ سینـاده

بر میدان محاربه‌سنده یدی یارا ، بر قول

قوم قلعه محاربه‌سنده ایكی یارا آلدیغی زمان شرق هیئت سفریه‌سنه منسوب میرالای « روه‌ف » قوماندا سنده‌كی فرانسز اخراج مفرزه‌سی دكزه دوكلمش ؛ عثمانلی آسیا ساحللرینه یاپیلان بو فرانسز تعرضی ده فرانسه‌نك اك اینجه قلملریله تصویر ایدیلن رومان ماجرالری كبی ماضی‌یه و تاریخی ماجرالره قاریشمشدی .

آشیلك مدفن تاریخیسی جوارنده كومولن فرانسه‌نك بو محترس اولادلری شرقك یكیلمز و ییقیلماز صلابت بنیانی قارشیسنده یالكز كمیكلرینی

عدن منطقة الحركاتنه عائد التباعاتدن :

اورته‌ده تعز قوماندانی علی سعید پاشا و معیتی و رؤسای مجاهدین

بر میل ایله سرفرو ایدن سطح مائللری حق اوغرنده طاقیلان تورك سونكولرینك پارلتیلریله زنكین و شعشعه‌دار بر سلاح آرمه‌سی قدر دولمشدی . قیمتلی طابور قوماندانی بیكباشی خالد بك بك اعتماد ایتدیكی ملازم شوكت

صاغ جناح غروب موقعی « الوهط » كوینده : قوماندان پاشانك زیارتی مراسمی

Bey kumandasındaki onuncu bölüğü en sol cenaha, sahil mıntıkasına memûr etmiş; ve artık her şeyi kahraman taburunun süngülerine tevdî ederek tam bir mermi isabetiyle gözlerini kapamışdı. Mülâzım Şevket Bey bölüğünü ve taburunun eline geçen daha diğer aksâmını Orhâniye'nin cenubundan Kaymakam (Ruk)'ün kumandasındaki Altıncı Müstemleke Alayının Birinci Taburu üzerine müdhiş bir velvele-i hücûm ile fırlatdı. Bu hücûm sağ cenâhın Kumkale üzerine yaptığı şedîd bir atılma ile müttehiden icrâ olundu. Bu hareket o kadar şedîd oldu ki esliha fâikiyyetine rağmen 6'ncı Koloniyal Alayı selâmeti ancak gemilerinin zırhlı âguşunda bulabildi. Artık Orhâniye ve Kumkale istihkâmâtının satvet-i mâziden nişâne olan burç u bârûsunda al bayrak dalgalanmaya başlamışdı.

Şevket Bey, biri pek tehlikeli iki yara ile sıhhiye efrâdının kolları arasında geri çekilirken Agagon'un yirminci asırdaki beceriksiz halefleri de ânât-ı hüsrânını yaşıyordu.

* * *

İstanbul'da sekiz aylık tedâviden sonra biraz iyileşmiş olan Mülâzım Şevket Bey Sînâ'ya memûr edilen kıtasını İstanbul'dan esnâ-yı mürûrunda selâmlamak isterken yine bölüğünün başına geçmek ve bu Fransız hüsrânı gibi bir İngiliz kavgası yapmak arzûsundan kendini alamadı. Esâsen onun nazarında hodgâm İngiltere yalnız Türklük ve İslâmiyet değil; hatta insâniyet düşmanı idi. Asırlardan beri pek süslü ve dessâs bir medeniyet mantosuna bürünerek beşeriyete tasallut eden bu hükûmetde ne kadar zavallı ve masûm Âdem evlâdının intikâmı var idi? Hatta Fransızlar bile bir İngiliz mağbûnu değil mi idi? Şevket Bey için bütün Britanya sarsın bir vâsıta-i iğfâl ile cihânın en hücrâ köşelerinde bile kanad geren bir kâbûs idi.

Tren Haydarpaşa'dan ayrıldıktan sonra, Mülâzım Şevket Bey alınan ikmâl efrâdıyla yenileşmiş ve kuvvetlenmiş olan bölüğünü Anadolu hattı üzerinde vagondan vagona geçerek yeni şân ve şeref menkıbeleri ibdâına hazırlıyordu. Bölüğüne yeni Türkiye'nin medenî ve âlî maksadını terakkî ve tekemmül yolundaki azmini kesr etmek için İngilizlerin ne şâyân-ı nefret mânialar ihdâsına çalıştığını öyle vakûr ve merd bir lisânla anlattı ki: âdetâ bölüğünün "dîni, kîni" oldu.

Sînâ çölünde kavgaya susayan bir hararetle müteaddid defalar döğüşdü. Bu hizmetine mükâfeten yüzbaşı olmuşdu. İkinci Gazze Meydan Muhârebesi'nin mukaddemâtı ihzâr edilirken, Yüzbaşı Şevket Bey bölüğüyle Kumkale'de olduğu gibi yine sâhil cenâhına memûr edildi. Bu mıntıka en ağır çaplı bahriye ve kara toplarının demet demet mermi yağdırdığı mâniasız ve pek mer'î bir arâzi idi. Fakat Çanakkale sahne-i harbine hiç de benzemeyen bu arâzi, sahrâ muhârebesinde ve hele süngü kavgasına pek müsaitti. Esâsen onun bütün maneviyâtında "süngü"nün

Aden'de İngilizleri muhâsara eden kıtaât-ı askeriyemiz "Mechâde" ileri hattında

Lahic muhârebesinde İngilizlerden zabt ve iğtinâm ettiğimiz makineli tüfenkler

Ebha'da: İttihâd meydanında bir selâmlık resmu

عدنده انكلیزلری محاصره ایدن قطعات عسكریه‌مز «مجهاد» ایلری خطنده

لحج محاربه‌سنده انكلیزلردن ضبط واغتنام ایتدیكمز ماكنه‌لی تفنكلر

ابهاده: اتحاد میداننده بر سلاملق رسمی

bıraktı; ve ancak bu İngiliz ileri mevziini elde etmeye karâr verdi. Bu karâr; maksad-ı umûmu ihlâl etmeksizin istiklâl-i harekete pek bedî ve belîğ bir misâldi. Kararın icrâsı da öyle oldu: Şevket Bey aynı zamanda bulunduğu hatt-ı esâsîyi emniyet altına almak ve taarruzunu da himâye etdirmek maksadıyla bir kısım kuvveti-ni yerinde bıraktı. Az kuvvetle düşman üzerine atılmak gibi hem millî bir kahramanlık hem de müterakkî ve meslekî bir fenniyet gösterdi.

Bölük, filonun müthiş ve cehennemî ateş kümeleri arasından ilerlemeye başladı... Bu mevzi ihtiyat kuvvetiyle beraber tam bir İngiliz taburu tarafından müdâfaa olunuyordu; pek iyi ve dikkatle yerleştirilmiş

Trablusgarb ve Bingazi'de bulunan Kuvâ-yı Osmâniye Kumandanı Şehzâde Osman Fuad Efendi Hazretleri

Şehzâde Mülâzım-ı Sânî Vâsıb Efendi

Merhum Şehzâde Selahaddin Efendi'nin torunu ve Nihad Efendi Hazretleri'nin mahdumları müşarün ileyh Piyade Yedinci Alaya mensûb olup bu alay Irak cebhesinde "Sâbıs" kahramanı lakabıyla marûf ve sancağı altın ve gümüş muharebe imtiyaz madalyalarıyla müzeyyendir.

can-şikâf bir kıymeti vardı. O, -diyordu- zafer, süngünün sivri ucuna oturtulmuş bir fânûsdur. Onu tam yerinde ve cüretle düşürmeksizin kullanan bu fânûsun ebedî nurlarıyla nurlanır. Aksi takdirde bütün bir karanlığın bulutları altında zebûn ve müstahkar kalır... Ve dediği-ni yaptı: Osmanlı mevâziinin sağ cenahında, içeriye doğru sokul-muş bir İngiliz ileri mevzii vardı ki: Düşmanın taarruzu hâlinde burası o cebhenin mihver-i harekâtı ve istinâd noktası olabilirdi. Orduda Şeytantepe, Yezîdtepe gibi birçok isimlerle anılan bu yalçın taş ve kum yığınını esâs mevzileri de anfilada alıyordu. Bölüğün siperlerini ve hattın sağ cenahını filonun tesirâtından ve Yezîdtepe'nin bu melun hâkimiyetinden kurtarmak lâzımdı... Düşündü: Onun bütün muhârebelerinde hatta manevra maksadıyla da olsa "geri dâimâ geridir" kanâati vardı. Bu cihetle hattın biraz gerisinde bulu-nan daha iyi bir mevzii bir ihmâl-i makûl ile

طرابلس غرب و بنغازیده بولنان قوای عثمانیه قوماندانی
شهزاده عثمان فؤاد افندی حضرتلری

براقدی ؛ و آنجق بو انکلیز ایلری موضعنی الده ایتمکه قرار ویردی. بو قرار؛ مقصد عمومی اخلال ایتمکسزین استقلال حرکته پك بدیع وبلیغ بر مثالدی. قرارك اجراسی ده اویله اولدی : شوکت بك عین زمانده بولندیغی خط اساسی‌یی امنیت آلتنه آلمق وتعرضنی ده حمایه ایتدیرمك مقصدیله بر قسم قوتی یرنده براقدی. آز قوتله دشمن اوزرینه آتیلمق کبی هم ملی بر قهرمانلق هم ده مترقی ومسلکی بر فنیت کوستردی.

بولوك، فیلونك مدهش و جهنمی آتش کومه‌لری آره‌سندن ایلریلمکه باشلادی... بو موضع احتیاط قوتیله برابر تام بر انکلیز طابوری طرفندن مدافعه اولنیوردی؛ پك ایی ودقتله یرلشدیرلمش

شهزاده ملازم ثانی واصب افندی
مرحوم شهزاده صلاح الدین افندینك طورونی
ونهاد افندی حضرتلرینك مخدوملری
مشارالیه پیاده یدنجی آلایه منسوب اولوب بو آلای عراق
[illegible]
[illegible] آتش محاربه امتیاز مدالیه‌لریله مزیندر.

جانشکاف بر قیمتی واردی. او، -دییوردی- ظفر، سونکونك سیوری اوجنه اوتورتولمش بر فانوسدر. اونی تام یرنده و جرأتله دوشورمکسزین قوللانان بو فانوسك ابدی نورلریله نورلانیر. عکس تقدیرده بوتون بر قارانلغك بولوطلری آلتنده زبون ومستحقر قالیر... ودیدیکنی یاپدی : عثمانلی مواضعنك صاغ جناحنده، ایچری‌یه دوغرو صوقولمش بر انکلیز ایلری موضعی واردی‌که : دشمنك تعرضی حالنده بوراسی او جبهه‌نك محور حرکاتی واستناد نقطه‌سی اوله‌بیلیردی. اردوده شیطان تپه، یزید تپه کبی برچوق اسملرله آکیلان بو یالچین طاش وقومییغینی اساس موضعلری ده آنفیلاده آلیوردی. بولوکك سپرلرینی وخطك صاغ جناحنی فیلونك تأثیراتندن و یزید تپه‌نك بو ملعون حاکمیتندن قورتارمق لازمدی... دوشوندی : اونك بوتون محاربه‌لرنده حتی مانوره مقصدیله ده اولسه «کری دائما کریدر» قناعتی واردی. بو جهتله خطك براز کریسنده بولنان داها ایی بر موضعی بر اهمال معقول ایله

El bombaları... İngilizler, bombalarını hücûmu durdurmak için değil; çekilmeye müsâ'id bir zaman kazanmak için fırlatıyorlardı. Şevket Bey, gür ve tannân sesiyle ve bir arslan kükreyişiyle bağırdı. Hücûm!.. Sevgili bölük kumandanının bu emri; bir emir değil; bütün mukaddesatı hâvî bir mabedin mihrâb-ı mutâından yükselen bülend bir hitâb idi... Bunu bölüğün Allah Allah

Trablusgarb'da faâl sîmâlar ve muhterem mücâhidlerden bazısı

olan müte'addid makineli tüfenkler, nordenfeldler taarruz sahasını âdeta suluyordu. Tayyâre bombaları, zırhlı otomobillerde yerle gök arasında ateş ve ölümden mürekkeb hevâî bir perde germişdi. Buna rağmen İngiliz idâre ateşi altında taarruz etmeye pek iyi alışmış olan bölük eksilmiş olan kuvvetiyle ilerlemekde güçlük çekmedi. Bölüğün programı pek sâde idi:

Necm taarruzunda bir keşif zâbitimiz "Bilal Efendi" esb-süvâr ve yerde

Trablus'da elimizde esîr İtalyan zâbitleri: Yerde oturan iki kişi Eritre zâbitleri

"Bölük ateş etmeyecek; az zâyi'at vermeye çalışarak dâimâ ilerleyecek..." Bu ilerleme hevesi Şevket Bey'in umk-ı rûhunda ne bitmez tükenmez bir hazîne-i îmân ve imdâd idi? Tepeye tırmanırken bir piyâde mermisiyle sağ kolundan yaralanan Şevket Bey son bir sayha-i gayretle bölüğünün sıcak ve ateşden bunalan kuvvetini tâzeledi. Bölük artık mevâni-i fer'iyye sâhasına girmişdi. Burada her adımda ve her dakikada binlerle ölüm pinhân ve peydâ idi.

İspanyol süvârileri bataklığı, tellerin haşîn mukâvemetlerine rağmen her cinsden pek şedîd bir ateş altında âdetâ izâbe edilerek geçildi. İngiliz makineli tüfenklerine yeni ve gürültücü bir arkadaş daha katılmışdı:

takibe me'mûr ederek şedîd bir takîble bu maksadı da istihsâl ederken oldukça büyük çaplı bir top mermisi tam isâbetle Şevket Bey'in cerhadâr olan iki kollarından birini de aldı götürdü millî ve şahsî intikâmını vecîz ve lâhûtî bir hitâbla kahraman askerlerinin süngülerine tevdî ederek bir teskerenin âgûşunda mecrûhîn yuvasına çekilmekte iken sâdık

Bilâd-ı müstahlasamızdan: Erzurum'un manzara-i umûmiyesi

Erzurum'da âsâr-ı atîkadan Çifte Minare Camii "Minareleri ikmâl edilmeden kalmış ve bilâhire harâb olmuşdur"

sadâ-yı mukâvemet-sûzu takip etti. O sırada vazifesini iyi bilen şeytân bir düşman tayyaresinin, filoya ateş sâhasını pek güzel irâe ve tahdîd etmesi üzerine yeni takviyelerle oldukça büyüyen İngiliz kuvveti de büyük gemi toplarının sıyânet-i velveledârına sığınarak geri çekilmeye fırsat buldular. Bî-şüphe yalnız o an için İngiliz hazîne-i bahriyesi tam bir buçuk milyon... bir buçuk milyon franklık masrafla neticelenen mebzûl bir mermi ziyâfeti çekilmişdi. Müdhiş bir şarapnel sağanağı altında kalan bölük kumandanı Şevket Bey bu defa sol kolundan ve vücûdundan beş yara ile delinmişdi. Kollarının cereyân-ı hûnu karşısında mukaddes sancağının reng-i gülgûnunu gören Şevket Bey bî-muhâbâ bölüğüyle İngiliz siperlerine atılarak Türklerin pek âşinâsı olduğu süngü musâraasına başladı. Yirmi dakikalık bir savaşma, genç bölük kumandanına birçok esir ve pek çok ganâimiyle pek mükemmel tahkim edilmiş bir İngiliz

Erzurum'un Gürcü kapısı ve câmi'-i şerifi

Hasankale: Rüşdiye mektebi ve câmi-i şerif "Görünen binâ bi'l-âhire Hilâl-i Ahmer Hastahânesi ittihâz edilmiştir"

ileri mevziini hediye etti. Bu güzel hediye de bölük kumandanını itmâ' etmedi: O, bu mevzi ile hatt-ı müdâfaayı vasleden ve nisbeten İngiliz sol cenâhının gerisini tehdîd eden sahrâ siperlerini de ele geçirmeyi vazifesinin hitâmı bildi ve eline geçen kumandasız efrâd ile büyüttüğü kıtasını

تعقيبه مأمور ايدرك شديد بر تعقيبله
بو مقصدی ده استحصال ايدركن او
اثناده بويوك چاپلی بر طوپ مرميسی
تام اصابتله شوكت بكك جرحه دار
اولان ايكی قوللرندن برينی ده آلدی
كوتوردی . ملی و شخصی انتقامنی
وجيز و لاهوتی بر خطابه ايله قهرمان
عسكرلرينك سونكولرينه توديع
ايدرك بر تسكره نك آغوشنده مجروحين
يوواسنه چكلمكده ايكن صادق

بلاد مستخلصه مزدن : ارضرومك منظرۀ عموميه سی

صدای مقاومتسوزی تعقيب ايتدی . او صره ده وظيفه سنی ايی بيلن شيطان بر دشمن طياره سنك ، فيلويه آتش ساحه سنی پك كوزل ارائه و تحديد ايتمسی اوزرينه يكی تقويه لرله اولدقجه بويوين انكليز قوتی ده بويوك كمی طوپلرينك صيانت و ولوله دارينه صيغينه رق كری چكلمكه فرصت بولديلر . بی شبهه يالكز او آن ايچون انكليز خزينۀ بحريه سی تام بر بچوق مليون ... بر بچوق مليون فرانقلق مصرفله نتيجه لنن مبذول بر مرمی ضيافتی چكلمشدی . مدهش بر شراپنل صاغناغی آلتنده قالان بولوك قوماندانی شوكت بك بو دفعه صول قولندن و وجودندن بش يارا ايله دلنمشدی . قوللرينك جريان خونی قارشيسنده مقدس سنجاغنك رنك كلكونی كورن شوكت بك بی محابا بولوكيله انكليز سيپرلرينه آتيلارق توركلرك پك آشنا اولديغی سونكو مصارعه سنه باشلادی . يكرمی دقيقه لق بر صاواشمه ، كنج بولوك قوماندانينه بر چوق اسير ، و پك چوق غنائمله پك مكمل تحكيم ايدلمش بر انكليز

ارضرومده آثار عتيقه دن چفته مناره جامعی
« مناره لری اكمال ايدلمه دن قالمش و بالآخره خراب اولمشدر »

حسن قلعه : رشديه مكتبی و جامع شريف
« كورولن بنا بالآخره هلال احمر خسته خانه سی اتخاذ ايدلمشدر »

ارضرومك كورجی قپوسی و جامع شريفی

ايلری موضعی هديه ايتدی . بو كوزل
هديه ده بولوك قوماندانی اطماع ايتمدی :
او ، بو موضع ايله خط مدافعه يی وصل
ايدن و نسبتاً انكليز صول جناحنك كريسنی
تهديد ايدن صحرا سيپرلرينی ده اله كچيرمكی
وظيفه سنك ختامی بيلدی و اله كچن
قوماندانسز افراد ايله بويوتديكی قطعه سنی

tarzında takdîrkâr bir lisân kullanmışdı.

* * *

Yalnız bu harbde dokuz yara bir kol ziyâından sonra el-yevm muazzam bir müttefikin muhteşem pâyitahtında İlâhî hemşirelerin itinâkâr ihtimamıyla bir devr-i nekahet geçiren Binbaşı Şevket Bey, mini mini oğlu Şevket Turgud'a gönderdiği mektûblarda dâimâ ve dâimâ sevgili bölüğünden gelen efrâd mektûblarının bilâ te'ahhur kendine irsâlini yazıyor...

Emin Âlî

Van'ın istirdâdı hâtırâtından Murad Nehri üzerinde kurulan cesîm tombaz köprü

Van'ın Ermeni eşkiyâsından tathîri günlerinde: Dördüncü Kolordu Kumandanı Ali İhsan Paşa ve maiyyeti

emireri Konyalı Eyüb, kahraman bölük kumandanına "İngilizler bütün cebhede ricat ediyorlar efendim.." diye bağırdı. Şevket Bey için bu müjde Kumkale'deki Fransız hüsrânının bir zeyli idi...

O gün verilen bir ordu emri, piyâde ve süvâri sekiz İngiliz fırkasının ve kalabalık bir İngiliz filosunun taarruzuyla başlayan İkinci Gazze Meydân Muharebesini Türklerin zafer hânesine kaydederek; "Yezidtepe'yi "Şevkettepe" ve sahrâ siperlerini de "Şevket Bey Siperleri" tevsîm ve bu kahraman yüzbaşının hâtırât-ı harbiyesini tebrik ve tekrîm ediyordu. Büyük ordunun büyük kumandanı ise bi'l-münâsebe İstanbula çekdiği bir telgrafta:

Şevket Bey "............... Gazze muhârebâtında bî-nazîr besâlet ibrâz etmiş ve pek kanlı bir muharebe neticesinde bölüğüyle düşman siperlerine muzafferen girmeye muvaffak olmuşdur. Gazze muhârebâtının bu mümtâz kahramanı maalesef bir kolunu kaybetmişdir................."

İran hudut dağlarında sarp kayalıkları mürur eden kolordu karargâhı yolda

Hizmetimizde İran jandarmaları yemek yerken

طرزنده تقدیرکار بر لسان قوللانمشدی .

⁂

یالکز بو حربده طقوز یارا برقول ضیاعندن صوکره الیوم معظم بر متفقك محتشم پایتختنده الهی همشیره لرك اعتناکار اهتمامیله بر دور نقاهت کچیرن بیکباشی شوکت بك ، مینی مینی اوغلی شوکت طورغوده کوندردیکی مکتوبلرده دائما و دائما سوکیلی بولوکندن کلن افراد مکتوبلرینك بلا تأخر کندینه ارسالنی یازییور . . .

امین عالی

وانك استردادی خاطراتندن

مراد نهری اوزرنده قورولان جسیم طومباز کوپری

امربری قونیه لی ایوب قهرمان بولوك قوماندانینه « انکلیزلر بوتون جبهه ده رجعت ایدییورلر افندم .. » دیه باغیردی . شوکت بك ایچون بو مژده قوم قلعه ده کی فرانسز خسرانینك بر ذیلی ایدی . . .

او کون ویریلن بر اوردو امری ، پیاده و سواری سکز انکلیز فرقه سنك و غلبه لق بر انکلیز فیلوسنك تعرضیله باشلایان ایکنجی غزه میدان محاربه سی تورکلرك ظفر خانه سنه قید ایدرك ؛ « یزید تپه » یی « شوکت تپه » و صحرا سیپرلرینی ده « شوکت بك سیپرلری » توسیم و بو قهرمان یوزباشینك خاطرات حربیه سنی تبریك و تکریم ایدییوردی . بویوك اوردونك بویوك قوماندانی ایسه بالمناسبه استانبوله چکدیکی بر تلغرافده :

وانك ارمنی اشقیاسندن تطهیری کونلرنده : « دردنجی قول اردو قوماندانی علی احسان پاشا ومعیتی »

شوکت بك « . . . . غزه محارباتنده بی نظیر بسالت ابراز ایتمش و پك قانلی بر محاربه نتیجه سنده بولوکیله دشمن سیپرلرینه مظفراً کیرمکه موفق اولمشدر . غزه محارباتنك بو ممتاز قهرمانی مع الاسف بر قولنی غائب ایتمشدر . . . . »

ایران حدودی طاغلرنده صارپ قیالقلری مرور ایدن قول اردو قرارکاهی یولده .

خدمتمزده ایران ژاندارمه لری یمك ییرکن

Bir tayyaremiz düşman üzerine havalanmadan evvel

Irak'da: Tayyare zâbitlerimiz kendi bahçelerinde

IRAK'TA TAYYARECİLİK HAYÂTI

Şarka, ale'l-ekser Anadolu iklimine mahsûs sakin ve şairane bir hazân sabâhı idi. Henüz ufkumuzdan çekilemeyen yorgun bir ay, sarı ve ölgün ziyalarıyla uykudan uyanmaya çalışan şehrin boz renkli evlerine, yeşil hurmalıklarına vedâ nurları serpiyordu. Kürdistan'ın yüksek dağlarından kopup gelen serin bir sabâh rüzgârı yalçın kayalara sert ve anif bir temâs ile geçdikden sonra yeşil hurma ağaçlarının mağrûr alınlarına bir bûse-i müterennim bırakarak koşup gidiyordu. Dâire-i enzârımız, beyaz kireç tabakâtıyla ağaran dağların yekdiğerine mürtesim düşen sıravârî hudud-ı senginî ile muhattı.

Kürdistân'da bir teyyâre bölüğümüzün uçma meydanı ve bir teyyâre

Biz teyyare meydanında her şeyi hazırlamış yalnız ayın solgun ışıkları yerine, keskin ve parlak gündüz nurunun tülûunu bekliyorduk; az zaman sonra, sarı, kırmızımtırak, serîu'l-i'tilâ huyût-ı şuâiyye İran'ın serhadd-ı nâiminden fışkırmaya başladı. Semânın her gün tekrâr eden bu hâdisesinde yorulmaksızın şark ile garb arasındaki mesâfât-ı baîdeyi kat eden kârbân-ı ziyâ, seyâhat-ı semâviyesine başlarken sefîne-i havâiyemizde, henüz reng-i esmerini muhafaza eden zemine yakın tabakât-ı havâiyeyi yırtarak yükseliyordu.

Güneş küçük adacıklar arasından eğriyle büğrüyle dolaşan Diyâle nehrinin Şefka'nın vâdisini henüz tenvir edememişti. Önümüzde Acemistan'ın ziyâ-yı şems ile kırmızılaşan bülend silsile-i cibâli arz-ı heybet ediyordu. Altımızda derin vâdiler içinde, tûde tûde birer kâfile-i dûd hâlinde seyreden sis bulutlarının bati hareketleri meşhûd oluyor; bilhassa ziyâ-yı şemsin nîze-i şuâ' ile delinen sis tabakâtı arasından sîne-i arza vusûlü gibi hârika-engîz bir hâdise-i şu'a ve tabîat beliriyordu. Bütün bu elvâh-ı bedâyi ve mehâsin-i tabîatı, biz 30000 metrelik bir irtifâ-ı havâiden, muhit nazarlarla temâşâ ediyorduk.

Güneşi, sekene-i arzdan evvel mihmân-ı havâ olan mürgtâirimiz ve biz selâmladık. Şarkda güneş, dâimâ ve dâimâ ulvî bir halâvet ile doğar... Bugün de öyle idi. Asyâ-yı Vustâ'nın yüksek yaylalarından suûd ederek âsûmân-ı İran'a nurlar saçan bugünkü güneşde tıpkı İran'ın

Irak cebhesinde: Mevâki'imizi bombardımana gelen on bir İngiliz tayyaresinden birini tam isabetle havada tahrib ve içindekilerle beraber iskata muvaffak olan Cebel Bataryası nişancı efradından Gümüşhâneli "Osman oğlu Mehmed" ve düşürdüğü tayyâre enkazı

بر طیاره‌مز دشمن اوزرینه هوالانمزدن اول

عراقده: طیاره ضابطلریمز کندی باغچه‌لرنده

«عراق» ده طیاره‌جیلك حیاتی

شرقه، على الاكثر آناطولی اقلیمنه مخصوص ساکن و شاعرانه بر حزان صباحی ایدی.. هنوز افقمزدن چکیله‌مین یورغون بر آی، صاری و اولگون ضیالریله اویقودن اویانمغه چالیشان شهرك بوز رنکلی أولرینه، یشیل خورمالقلرینه وداع نورلری سرپیوردی. کردستانك یوکسك طاغلرندن قوپوب‌کلن سرین بر صباح روزکاری یالچین قیالره سرت و عنیف بر تماس ایله چپدکدن صوکرا یشیل خورما آغاجلرینك مغرور آلنلرینه بر بوسهٔ مترنم براقه‌رق قوشوب کیدیوردی. دائرهٔ انظارمز، بیاض کیرج طبقه‌لریله آغاران طاغلرك یکدیکرینه مرتسم دوشن صراواری حدود سنکینی ایله محاط ایدی.

کردستانده بر طیاره بلوکمزك اوچمه میدانی و بر طیاره

بز طیاره میدانده هر شیئی حاضرلامش یالکز آیك صولغون ایشقلری یرینه، کسکین و پارلاق کوندوز نورینك طلوعنی بکله‌یوردق؛ آز زمان صوکرا، صاری، قرمزیمتراق، سریع الاعتلا خیوط شعاعیه ایرانك سرحد نائمندن فیشقیرمغه باشلادی. سمانك هر کون تکرار ایدن بو حادثه‌سنده یورولمقسزین شرق ایله غرب آراسنده‌کی مسافات بعیده‌یی قطع ایدن کاربان ضیاء سیاحت سماویه‌سنه باشلارکن سفینهٔ هوائیه‌مزده، هنوز رنك اسمرینی محافظه ایدن زمینه یاقین طبقات هوائیه‌یی یرتارق یوکسلیوردی.

کونش کوچوك آطه‌جقلر آراسندن اکریله بوکریله طولاشان دیاله نهرینك شفقه‌نك وادیسی هنوز تنویر ایده‌مه‌مشدی. اوکمزده عجمستانك ضیای شمس ایله قرمزیلاشان بلند سلسلهٔ جبالی عرض هیبت ایدیوردی. آلتمزده درین وادیلر ایچنده، توده توده بر قافلهٔ دود حالنده سیر ایدن سیس بولوطلرینك بطی حرکتلری مشهود اولیور؛ بالخاصه ضیای شمسك نیزهٔ شعاعیله دلینن سیس طبقاتی آراسندن سینهٔ ارضه وصولی کی خارقه انکیز بر حادثهٔ شعشعه و طبیعت بلیریوردی. بوتون بو الواح بدایع و محاسن طبیعی، بر ٣٠٠٠٠ مترهلك بر ارتفاع هوائیدن، محیط نظرلرله تماشا ایدیوردق.

کونشی، سکنهٔ ارضدن اول مهمان هوا اولان مرغ طائرمز و بز سلاملادق. شرقده کونش، دائما و دائما علوی بر حلاوت ایله طوغار... بوکونده اویله ایدی. آسیای وسطانك یوکسك یایلالرندن صعود ایدرك آسمان ایرانه نورلر صاچان بو کونکی کونشده طبق ایرانك

عراق جبهه‌سنده: موقعلرمزی بومباردمانه کلن اون انکلیز طیاره‌سندن برینی تام اصابتله هواده تخریب و ایچندکیلرله برابر سقوطه موفق اولان جبل بطاریه‌سی نشانجی افرادندن کموشخانه‌لی «عثمان اوغلی محمد» و دوشوردیکی طیاره انقاضی.

Musul'da: Dicle üzerinde köprü ve kahvehâneler

târihî ve kadîm bayrağında dalgalanan hurşide ne kadar benziyordu.

Tayyâre, Türk-Acem hudûdunun üzerinden sıyrılıp geçerken altımızda Kasrışirin, bir hâb-ı nermîn ile dalgın görünüyordu. Havâîmiz Elvend nehrinin mecrâ-yı muavveci üzerinden geçeceği cihetle nehrin bütün ivicâcâtını ve nehir boyuna teakub eden hâdisât-ı havâiyeyi ve cebel-i müteselsilenin karlı şevâhikini ve nihâyet bizden pek aşağılarda ve bizim istikâmet-i makûsemizde esen rüzgârın koşturup dağıttığı bulut yığınlarını birer nazar-ı seri ile selâmlayıp geçiyorduk. Bilhassa henüz insanların uğrayamadığı azîmul-irtifâ dağ tepelerini pây-ı istihfafımız altında bırakan çelik kuşumuz bize her şeyden ziyâde hakîki bir hiss-i gurûr ve itimâd veriyordu.

Irak cebhesinde: Vazîfeden avdetle istirâhat eden bir manga ve cevelân etdikleri sâhalardan bir manzara

Bâlâdan zemîne inen her nazarda, sükkân-ı zemîn için garîb bir tarz-ı telakkî var: Biz de aşağıda gördüğümüz her şey için bunlar ne kadar müsterîhdir; diyorduk. Firâş-ı arza serpişdirilen ve serilen bu küçücük köyler sâkin de olsalar, müsterih değillerdi. Onlar kim bilir az semere veren ne azîm fiiliyâtla meşgûldüler.

موصلده : دجله اوزرنده کوپری و قهوه‌خانه‌لر

تاریخی و قدیم بایراغنده طالغالانان خورشیده نه قدر بکزه‌یوردی .

طیاره ، تورک ـ عجم حدودینک اوزرندن صیریلوب کچرکن آلتمزده قصر شیرین ، بر خواب نرمین ایله طالغین کورینیوردی . هوائیمز الوند نهرینک مجرای معوجی اوزرندن کچه‌جکی جهتله نهرک بوتون اعوجاجاتنی و نهر بویجه تعاقب ایدن حادثات هوائیه‌یی و جبال متسلسله‌نک قارلی شواهقنی و نهایت بزدن پک آشاغیلرده و بزم استقامت معکوسه‌مزده اسن روزکارک قوشدیروب طاغیتدیغی بولوط یغینلرینی برر نظر سریع ایله سلاملایوب کچیوردق . بالخاصه هنوز انسانلرک اوغرایه‌مدیغی عظیم الارتفاع طاغ تپه‌لرینی پای استحقارمز آلتنده براقان چلیک قوشمز بزه هر شیئدن زیاده حقیقی بر حس غرور و اعتماد ویریوردی .

عراق جبهه‌سنده : وظیفه‌دن عودتله استراحت ایدن بر مانغه و جولان ایتدکلری ساحه‌لردن بر منظره

بالادن زمینه اینن هر نظرده ، سکنه زمین ایچون غریب بر طرز تلقی وار : بزده آشاغیده کوردیکمز هر شی ایچون بونلر نه قدر مستریحدر ! دیوردق . فراش ارضه سرپشدیریلن و سریلن بو کوچوجک کویلر ساکن ده اولسه‌لر مستریح دکللردی . . . اونلر کیم بیلیر آز ثمره ویرن نه عظیم فعلیاتله مشغول ایدیلر .

Filistin cebhesinde İngilizlerin taarruzlarını tard eden kahramanlarımızdan birkaçını ordu kumandanı Cevad Paşa madalyalarla taltif ederken

Yaniyan Boğazını geçerken menâzır-ı tabîatda garîb tehâlüfler husûle geldi. Yüksek ve azametli ağaçlarıyla büyük bir orman avârız-ı zemîndeki yeknesakî-i rengi değişdirdi. Bu yeşil ve büyük orman Şark'ta nâdir olan feyyâz ve vesî' bir mahşer-i eşcâr idi. Yazık ki nazarları memnûniyetle işgâl eden bu güzel menâzır-ı tabîat arasında bizi daha lezzetle alâkadâr edecek olan tahavvül hâlâ husûl-pezîr olmadı; hâlâ biz Ruslara mülâkî olamadık. Artık her gün Britanya'nın iğfâlkâr evlâdlarını ve onların mazlûm ve mağdûr müstemleke halkını görmekden usanan gözlerimiz biraz da başka bir şekl-i muhâsım görmek, rûhumuz biraz da başka düşmanlarla boy ölçüşmek istiyordu. Fakat maalesef bu seyâhat-ı havâiye, bize bu ziyâfet-i harbiyeyi veremeyecekdi; çünkü: ân-ı avdet

Bu menâzır bize şikârımızın takarrubunu, zevk-âver ve heyecanlı saatlerin hulûlünü ihtâr etdi. Biz, henüz şehrin ufk-ı merisinden uzaklaşmışdık. Yanık yüzlü ovaların kumlu yollarından birinde bir kervan nazar-ı dikkatimizi celb etdi. Tayyaremiz bu bâdiyeler kafilesinin tayîn-i hüviyeti için bir kademe daha sukûtî harekete muvafık buldu ve alçaldık. Yerde sürünür gibi betâetle ilerleyen bu kafile, bir deve nakliye kolu idi. Kim bilir İngilizlere Acemistan'dan alınmış ne mebzûl şeyler götürüyordu. Ooh! Bunu İngilizlere bırakmamak onların bu nakliye kolunu târ u mâr etmek ne tatlı bir vazîfe idi. Biraz daha.... biraz daha alçaldık. Çelik kuşumuzun bir kanad darbesiyle bırakdığı birinci bomba, yolun kenarındaki meydânda şedîd bir infilâkla kafilede azîm bir herc ü merc husûle getirdi. Bunu bir ikinci ve üçüncü takîb etdi. Artık develer yüklerini atmışlar uzun adımlarla sıçraya sıçraya kaçışıyorlar ve ele geçmesi gayr-i mümkün bir hâlde dağılıyorlardı. İflâs eden bu kâfileyi makineli tüfenk ateşiyle takîb ederek intizâmın merâsim-i tedfîniyesini de yapmak lâzımdı. Bunda da kusur edilmediğini zannedebiliriz. Kâfilenin sergüzeşt-i felâketi bununla kalmadı. Bizden yediği darbe, dâimâ kemîngâhlarında bu gibi fırsatlar zuhûrunu bekleyen ve nereden çıkdıkları bilinmeyen bedevî Arabların ânî ve yağmagerâne tecâvüzleriyle öyle mudhik bir sûrette itmâm edildi ki bundan tamâmen memnûn olmaya hakkımız vardır.

Esir edilen İngiliz Topçu Mülâzımı Kladiz'in (x) fırka kumandanı tarafından isticvâbı

Sînâ cebhesinde bir alayımızın şehîd düşen bir bölük kumandanına mevlûd-i şerîf kıraatı

gelmişdi. Döndük. Hatt-ı seyrimiz bu defa da bir diğer nehrin mecrâ-yı her-dem münhattı üzerinde idi...

Bu sukûtî arâzi üzerinden pek az uçdukdan sonra Acemistan'ın zamân-ı kadîm ordularına güzergâh olan arâzisini gerilerde bırakarak Mezepotamya çölleri üzerine geldiğimizi bâdiyelerin manzara-i gayr-i mütehavvili ile anladık.

Altımızdaki şehir, Arab tarz-ı mimârîsiyle bize asâr-ı sâlifenin manzara-i târihîsini hayâli bir sinema gibi irâe ediyordu. Şehrin hemen önünde bulunan beyaz çadırlar bir İngiliz ordugâhı ve belki de büyük bir kumandan karargâhı idi.

فلسطین جبهه‌سنده انکلیزلرك تعرضلرینی طرد ایدن قهرمانلرمزدن بر قاچنی اردو قوماندانی جواد پاشا مدالیه‌لرله تلطیف ایدرکن

یانیان بوغازینی کچرکن مناظر طبیعتده غریب تخالفلر حصوله کلدی. یوکسك و عظمتلی اغاجلریله بویوك بر اورمان عوارض زمینده‌کی یکنسقی رنکی دکیشدیردی. بو یشیل و بویوك اورمان شرقده نادر اولان فیاض و وسیع بر محشر اشجار ایدی. یازق که نظرلری ممنونیتله اشغال ایدن بو کوزل مناظر طبیعت آراسنده بزی دها لذتله علاقه‌دار ایده‌جك اولان تحول حالا حصول‌پذیر اولمدی؛ حالا بز روسلره ملاقی اوله‌مدق. آرتق هر کون بریتانیانك اغفالکار اولادلرینی، و اونلرك مظلوم و مغدور مستملکه خلقنی کورمکدن اوصانان کوزلرمز بر آز ده باشقه بر شکل مخاصم کورمك، روحمز بر آز ده باشقه دشمنلرله بوی اولچوشمك ایسته‌یوردی. فقط مع الاسف بو سیاحت هوائیه، بزه بو ضیافت حربیه‌یی ویره‌میه‌جکدی؛ چونکه: آن عودت

بو مناظر بزه شکارمزك تقربنی، ذوق آور و هیجانلی ساعتلرك حلولنی اخطار ایتدی. بز، هنوز شهرك افق مرئیسندن اوزاقلاشمشدق. یانیق یوزلی اووالرك قوملی یوللرندن برنده بر کاروان نظر دقتمزی جلب ایتدی. طیاره‌مز بو بادیه‌لر قافله‌سنك تعیین هویتی ایچون بر قدمه دها سقوطی حرکته موافق بولدی و آلچالدق. یرده سورونور کبی بطائتله ایلرله‌ین بو قافله، بر دوه نقلیه قولی ایدی. کیم بیلیر انکلیزلره عجمستاندن آلنمش نه مبذول شیلر کوتوریوردی. اوه! بونی انکلیزلره براقمامق اونلرك بو نقلیه قولنی تار و مار ایتمك نه طاتلی بر وظیفه ایدی. بر آز دها... بر آز دها آلچالدق. چلیك قوشمزك بر قناد ضربه‌سیله براقدیغی برنجی بومبا، یولك کنارنده‌کی میدانده شدید بر انفلاقله قافله‌ده عظیم بر هرج و مرج حصوله کتیردی. بونی برایکنجی و اوچنجی تعقیب ایتدی. آرتق دوه‌لر یوکلرینی آتمشلر اوزون آدیملرله صیچرایه صیچرایه قاچیشیورلر، و اله کچمسی غیر ممکن بر حالده طاغیلیورلردی. افلاس ایدن بو قافله‌یی ماکنه‌لی تفنك آتشیله تعقیب ایدرك انتظامك مراسم تدفینیه‌سنی ده یاپمق لازمدی. بونده ده قصور ایدلمدیکنی ظن ایده‌بیلیرز. قافله‌نك سرگذشت فلاکتی بونکله قالمدی. بزدن یدیکی ضربه، دائما کمینکاهلرنده بو کبی فرصتلرك ظهورینی بکله‌ین و نره‌دن چیقدقلری بیلنمه‌ین بدوی عربلرك آنی و یغماگرانه تجاوزلریله اویله مضحك بر صورتده اتمام ایدلدی که بوندن تماما ممنون اولمغه حقمز واردر.

اسیر ایدیلن انکلیز طوپچی ملازمی کلادیزك (×) فرقه قوماندانی طرفندن استجوابی

سینا جبهه‌سنده بر آلایمزك شهید دوشن بر بلوك قوماندانینه مولد شریف قرائتی

کلمشدی. دوندك. خط سیرمز بو دفعه‌ده بر دیکر نهرك مجرای هر دم منحطی اوزرنده ایدی...

بو سقوطی اراضی اوزرندن پك آز اوچدقدن صکره، عجمستانك زمان قدیم اردولرینه کذرکاه اولان اراضیسنی کریلرده براقه‌رق مزوپوتامیا چوللری اوزرینه کلدیکمزی بادیه‌لرك منظرهٔ غیر متحوله‌سی ایله آکلادق.

آلتمزده‌کی شهر، عرب طرز معماریسیله بزه آثار سالفه‌نك منظرهٔ تاریخیه‌سنی خیالی بر سینه‌ما کبی ارائه ایدیوردی. شهرك همان اوکنده بولنان بیاض چادیرلر بر انکلیز اردوکاهی و بلکه‌ده بویوك بر قوماندان قرارکاهی ایدی.

VİYANA NEKÂHETHÂNESİ'NDEKİ ASKERLERİMİZE

Azîz vatandaş ve azîz kardeşlerim,

Sizi âile yuvasından, sevdiklerinizden, masûm itiyâdlarınızdan bu kadar uzaklarda ve senelerin metâib-i mücâhedâtıyla meftûr bir hâlde görenler, nasıl ve niçin geldiğinizi bilmezlerse, önünüzde kuru bir teellüm-i şefkat izhâr ederek geçip giderler. Fakat maksad-ı vürûd ve maksad-ı cihâdınıza bîgâne olmayanların huzûrunuzda hissetdikleri hâlet, rikkat değil, bir himmet değil, takdirdir, takdîsdir, ebedî şükrân ve imtinândır. Biz sizi iki seneden beri titrer yürek, ıslak gözlerle uzaklardan temâşâ ve tebcîl ediyorduk. Bugün bizzat selâmlamakla müftehir bulunuyoruz.

Siz buraya yalnız Avusturya-Macaristan'ın toprağını değil, Osmanlı târihini, kendi büyük târihinizi müdâfa'a için geldiniz. Ve ahd ü vazîfenizi, asırları hayran edecek bir fedâkârlık ve kahramanlıkla îfâ etdiniz. "İnsan için en azîz olan cândır" derler.

Bohemya'da 2 numrolu Pardobiç Hastahânesi'nde yaralı askerlerimiz

Doğrudur. Lâkin siz, her manâsıyla büyük, büyük babanızın ufk-ı ilhamından kopan bir sarsar-ı celâdetle bî-karâr-ı hamiyyet olarak Avrupa'nın ortasından bütün âleme ilân ve isbât etdiniz ki, hayât-ı ecdâddan müteşekkil olan târihiniz, sizin ölümü istihkâr eden nazarınızda kendi hayât-ı şahsînizden daha azîz imiş. Var olunuz. Kulaklarımızı ezân sesleri gibi sık sık taltîf eden Kosova, Varna, Çaldıran, Plevne, Çanakkale, Galiçya ve emsâli

Pirlepe'de: Osmanlı Rumeli Müfrezesi karargâhında bu diyardaki şühedâsı ervâhına Mevlid-i Nebevî kırâatında

Boşluklarda güzerân eden uzun zaman, benzin deposunun re'sü'l-mâlini bitirmişdi. Benzinimizin bitmesi üzerine artık avdete mecbûr olduk. Siyah çadırlı bedevî karargâhları, parlak sularıyla bâdiyelere hayât bahş eden Diyâle nehri ufkumuzda âşinâ manzaralarıyla bizi selâmlıyor gibi idi. Biz gittikçe sükût ediyor; tayyâre meydânımıza yaklaşıyorduk. Meydânda beklenilmeyen şâyân-ı memnûniyet bir manzara karşısında kaldık ve henüz yere inmemişdik; bizim meydânın bir köşesinde kanadları üzerindeki mavi, beyaz ve kırmızı renkli dâire işâretleriyle İngilizlere âid olduğu anlaşılan bir tayyâre duruyordu. Her günkü düşman ve bugünkü müsâfir acabâ kimdi? İner inmez ilk işimiz bu zâir-i garîbi ziyâret oldu. Anladık ki sabahleyin hareketimizden sonra bizim meydânı bombalayan bu İngiliz tayyâresi bizim uçurduğumuz bir tayyâre ile düşürülmüş, diğerleri de kaçmışdı. Henüz avdet etmeyen bu tayyâremiz şüpheli nazarlarla ufukda aranırken müterennim bir motor sesi bu muzaffer semâlar kartalının vürûduna neşîde-i tebrik okuyor gibi idi: Tayyâre indi; Mülâzım Davud Efendi, bir ikinci İngiliz tayyâresini daha cebel-i Sahreyn'de iskât etdiğini söylerken:

"Korkarım ki İngiliz tayyârecileri günde iki tayyâre kaybettikleri bu yerleri bir daha ziyâret etmezler ve bize bu güzel fırsatları vermezler." diyor, müteessif oluyordu.

بوشلقلرده کذران ایدن اوزون زمان، بنزین دپوسنك رأس المالنی بتیرمشدی. بنزینمزك بیتمه‌سی اوزرینه آرتق عودته مجبور اولدق. سیاه چادیرلی بدوی قرارکاهلری پارلاق صولریله بادیه‌لره حیات بخش ایدن دیاله نهری افقمزده آشنا منظره‌لریله بزی سلاملیور کبی ایدی. بز کیتدکجه سکوت ایدیور؛ طیاره میدانمزه یاقلاشیوردق. میدانده بکلنیلمه‌ین شایان ممنونیت بر منظره قارشیسنده قالدق و هنوز یره اینمه‌مشدك؛ بزم میدانك بر کوشه‌سنده قنادلری اوزرنده‌کی ماوی، بیاض و قرمزی رنکلی دائره اشارتلریله انکلیزلره عائد اولدیغی آکلاشیلان بر طیاره دوریوردی. هر کونکی دشمن، وبو کونکی مسافر عجبا کیمدی؟ اینر اینمز ایلك ایشمز بو زائر غریبی زیارت اولدی. آکلادق که صباحلین حرکتمزدن صوکرا بزم میدانی بومبالایان بو انکلیز طیاره‌سی بزم اوچوردیغمز بر طیاره ایله دوشورولمش، دیکرلری ده قاچمشدی. هنوز عودت ایتمه‌ین بو طیاره‌مزی شبهه‌لی نظرلرله افقده آرارکن مترنم بر موتور سسی بر مظفر سما قارتالنك ورودینه نشیدهٔ تبریك اوقویور کبی ایدی: طیاره ایندی؛ ملازم داود افندی، بر ایکنجی انکلیز طیاره‌سنی دها جبل حمرینده اسقاط ایتدیکنی سویلرکن:

«قورقارم که انکلیز طیاره‌جیلری کونده ایکی طیاره غائب ایتدکلری بو یرلری بردها زیارت ایتمزلر و بزه بو کوزل فرصتلری ویرمزلر.»

دیه‌رك متأسف اولیوردی.

ویانه نقاهتخانه‌سنده‌کی عسکرلریمزه

عزیز وطنداش و عزیز قارداشلریم،

سزی عائله یوواسندن، سودکلرکزدن، معصوم اعتیادلرکزدن بوقدر اوزاقلرده و سنه‌لرك متاعب مجاهداتیله مفتور بر حالده کورنلر، نصل و نیچون کلدیککزی بیلمزلرسه، اوکیکزده قوری بر تألم شفقت اظهار ایده‌رك تجوب کیدرلر. فقط مقصد ورود و مقصد جهادیکزه بیکانه اولمیانلرك حضورکزده حس ایتدکلری حالت، رقت دکل، همت دکل، تقدیردر، تقدیسدر، ابدی شکران و امتناندر. بز سزی ایکی سنه‌دن بری تتره‌ین یورك، ایصلاق کوزلرله اوزاقلردن تماشا و تبجیل ایدییوردق. بوکون بالذات سلاملامقله مفتخر بولنیوردق.

سز بورایه یالکز اوستریا-مجارستانك طوپراغنی دکل، عثمانلی تاریخنی، کندی بیوك تاریخکزی مدافعه ایچون کلدیککز. و عهد و وظیفه‌کزی، عصرلری حیران ایده‌جك بر فداکارلق و قهرمانلقله ایفا ایتدیککز. «انسان ایچون الك عزیز اولان جاندر.» دیرلر.

بوهمیاده ۲ نومرولو پاردوبیچ خسته‌خانه‌سنده یارالی عسکرلریمز

طوغریدر. لکن سز، هر معناسیله بیوك، بیوك باباکزك افق الهامندن قوپان بر صرصر جلادتله بیقرار حمیت اوله‌رق، اوروپانك اورته‌سندن بتون عالمه اعلان و اثبات ایتدیککز که، حیات اجداددن متشکل اولان تاریخکز، سزك اولومی استحقار ایدن نظرکزده کندی حیات شخصیکزدن داها عزیز ایمش. وار اولکز. قولاقلریمزی اذان سسلری کبی صیق صیق تلطیف ایدن قوصوه، وارنه، چالدیران، پلونه، چناق قلعه، غالیچیا و امثالی

پرلپه‌ده: عثمانلی روم ایلی مفرزه‌سی قرارکاهنده بو دیارده‌کی شهداسی ارواحنه مولد نبوی قرائتنده

gibi fânî insanlara babadan intikâl eden bir felâketdir ki az zaman içinde, sinn-i rüşdün hulûlüyle zâil olur. Lâkin toprağını, târihini, milliyetini kaybedenler ebedî yetimdirler. Galiçya'daki ecdâdımız asırlardan beri, âvâre-i dâr ve târih idiler. Siz onlardan tevârüs etdiğiniz mukaddesâtı, onlardan bir kısmının kemiklerini hazm ve temessül etmiş olan topraklar üstünde, ırk ve dinimizin en

Romanya Osmanlı vâli-i askerîsi ve ma'iyeti
Önde ortada Vâlî Osman Nizamî Paşa, sağında Erkân-ı Harbiye Reîsi Mirâlây Tevfik Bey

Osmanlı karârgâh-ı umûmîsini ziyaret için şehrimize gelen İsveç heyet-i askeriyesi
Önde Merkez kumandanı Cevad Bey'in solunda heyetin reisi İsveç sabık Harbiye Nâzırı ve Onuncu Livâ Kumandanı Mirâlay Movsir Akerman

isimler, artık bizim tarîh-i millimizin havsala-i inhisarından çıkarak - vatanperverliği fezâil-i içtimâiyenin en yükseği add eden - beşeriyet-i mütemeddine- nin vekâyinâme-i mefâhirine intikâl etmişdir. Ve bugün siz, ey azîz vatandaş ve kardeşlerim, siz yalnız bizim heyet-i ictimâiyemizin değil, uzak, yakın her kavmin, bilumûm insâniyet-i münevverenin temâsîl-i mübâhâtısınız. Ölen ve kalan arkadaşlarınızla birlikde geçen sene üstünde hârikalar gösterdiğiniz Galiçya toprakları, bilirsiniz ki, ecdâdımızın kanıyla yoğrulmuşdur. Siz burada efrâd-ı âileden uzak, fakat ecdâdınıza yakın idiniz. Galiçya sizin vatanınız değil, fakat târîhinizdi. Yetimlik bizim

bî-emân düşmanı olan Moskof çarına karşı müdâfaa etmekle ecdâdımızın en dil-hırâş bî-kesliklerini izâle ve tesliye etdiniz. Anadolu'nun, Arabistan'ın masûm kalbi, yalnız şimdiki değil, her zaman sizin için çarpacakdır. Buna emîn olunuz: Ocak başında çocuklarının beşiklerini sallayan vâlidelerin ninnilerine sizin ism-i müşterekeniz olan "Galiçya" kelimesi karışacak, mekteblerde Galiçya dilâverlerinin menâkıbı okutdurulacak, vatanımızın dağlarına, derelerine sizin hârikulâde hamâsetlerinizi terennüm

Misâfirler otomobil ile Merkez Kumandanlığı Dâiresi'nden hareket ederken

كبی فانی انسانلره بابادن
انتقال ایدن بر فلاكتدركه
آز زمان ایچنده، سن رشدك
حلولیله، زائل اولور.
لكن طوپراغنی، تاریخنی،
ملیتنی غائب ایدنلر ابدی
یتیملردر. غالیچیاده‌كی
اجدادمز عصرلردن بری
آوارهٔ دار و تاریخ ایدیلر.
سز اونلردن توارث ایتدیككز مقدساتی، اونلردن
بر قسمنك كمیكلرینی هضم
وتمثل ایتمش اولان طوپراقلر
اوستنده، عرق و دینمزك الك

رومانیا عثمانلی والئ عسكریسی و معیتی

اسملر، آرتق بزم تاریخ ملیمزك حوصلهٔ انحصارندن
چیقارق - وطنپرورلكی فضائل اجتماعیه‌نك اك یوكسكی
عد ایدن - بشریت متمدینه‌نك وقایعنامهٔ مفاخرینه
انتقال ایتمشدر. و بوگون سز، ای عزیز وطنداشلر و قارداشلرم،
سز یالكز بزم هیئت اجتماعیه‌مزك دگل، اوزاق، یاقین
هر قومك، بالعموم انسانیت منورهنك تمثیل مباهاتیسكز.
اولن و قالان ارقداشلركزله برلكده گچن سنه اوستنده
خارقه‌لر گوستردیككز غالیچیا طوپراقلری، بیلیرسكز كه،
اجدادمزك قانیله یوغرولمشدر. سز بوراده افراد عائله‌دن
اوزاق، فقط اجدادكزه یاقین ایدیككز. غالیچیا
سزك وطنكز دگل، فقط تاریخكزدر. یتیملك بزم

عثمانلی قرارگاه عمومیسنی زیارت ایچون شهرمزه
گلن اسوج هیئت عسكریه‌سی

بی امان دشمنی اولان موسقوف چارینه قارشی
مدافعه ایتمكله اجدادمزك اك دلخراش
بیكسلكلرینی ازاله و تسلیه ایتدیككز. آناطولی‌نك،
عربستانك معصوم قلبی، یالكز شمدیكی
دگل، هر زمان سزك ایچون چارپه‌جقدر. بوكا
امین اولككز: اوجاق باشنده چوجقلرینك
بشیكلرینی صاللایان والده‌لرك نینیلرینه سزك
اسم مشتركككز اولان «غالیچیا» كلمه‌سی
قاریشه‌جق، مكتبلرده غالیچیا دلاورلرینك
مناقبی اوقوتدیریله‌جق، وطنمزك طاغلرینه،
دره‌لرینه سزك خارق العاده حماسه‌لركزی ترنم

مسافرلر اوتوموبیل ایله مركز قوماندانلغی دائره‌سندن حركت ایدركن

FERİK İMHOF PAŞA'NIN VEFÂTI

Bir hayli müddet Osmanlı ordusunda îfâ-yı hizmet eyledikden sonra bundan birkaç sene akdem vatanına avdet etmiş olan Topçu Ferik İmhof Paşa âhiren Berlin'de vefât eylemişdir.

İmhof Paşa topçu sanatına müte'allik husûsât-ı

Düşman siperlerine alev saçıcı makine ile taarruz

Müteveffa Ferik İmhof Paşa

Hücûm taburu ateşli manevralarından: Mitralyöz ateşi ve bomba topu endahtıyla taarruz ve siperlerin tahribi

eden şarkılar aksedecek, butûn-ı âtiye evlâdının gençleri sizi temsîl eden hikâyelerden ders-i ibret ve ders-i gayret alacakdır. Ak sakallı, ak yüzlü insanlar emânet-i hayâtı Allah'a ve son nefeslerini nâ-mütenâhîliğe iade ederken, yatağı etrâfındaki evlâd u ahfâdına:

Babalarımızın bir kısmı ecdâdın emânetlerini bize aynen îsâl için Galiçya'nın uzak ve soğuk cehennemlerinde mücâhedelerin en tahammül-süzunu ihtiyâr etdiler. Onlara olan borcumuzu hiçbir vakit unutmayınız. Ve îcâb ederse evlâd u ahfadınıza bilâ tereddüd edâ ediniz, diyerek sizi ve sizinle berâber bütün bir târihi yaşadacaklardır.

Siz Hazret-i Muhammed'in dîniyle Sultân Osman'ın devletini en tehlikeli bir zamanda göğsünüzle müdâfaa ettiniz ve kurtardınız. Allah hepinizden râzı olsun!...

Vallâhi hepinizden râzıdır.

Viyana,

Süleyman Nazif

فریق ایمهوف پاشانك وفاتی

بر خیلی مدت عثمانلی اوردوسنده ایفای خدمت ایله‌دکدن صوکرا بوندن بر قاچ سنه اقدم وطنه عودت ایتمش اولان طوپجی فریق ایمهوف پاشا اخیراً برلینده وفات ایلمشدر.

ایمهوف پاشا طوپجی صنعته متعلق خصوصات

دشمن سپرلرینه آلو صاچیجی ماکنه ایله تعرض

متوفی فریق ایمهوف پاشا

هجوم طابوری آتشلی مانوره‌لرندن : مترالیوز آتشی و بومبا طوپی اندانتیله تعرض و سپرلرك تخریبی

ایدن شرقیلر عکس ایده‌جك ، بطون آتیه اولادینك کنجلری سزی تمثیل ایدن حکایه‌لردن درس عبرت و درس غیرت آله‌جقدر. آق صقاللی ، آق یوزلی انسانلر ، امانت حیاتی اللهه و صوك نفسلرینی نامتناهیلکه اعاده ایدرکن ، یتاغی اطرافنده‌کی اولاد و احفادینه :

— بابالرمزك بر قسمی اجدادك امانتلرینی بزه عیناً ایصال ایچون غالیچیانك اوزاق و صوغوق جهنملرنده مجاهده‌لرك الڭ تحملسوزینی اختیار ایتدیلر. اونلره اولان بورجمزی هیچ بر وقت اونوتمایکز. و ایجاب ایدرسه اولاد و احفادیکزه بلا تردد ادا ایدیکز. دیه‌رك سزی و سزکله برابر بتون بر تاریخی یاشاده‌جقلردر.

سز حضرت محمدك دینیله سلطان عثمانك دولتنی اڭ تهلکه‌لی بر زمانده کوکسکزله مدافعه ایتدیکز، وقورتاردیکز.

الله هپکزدن راضی اولسون !..

والله هپکزدن راضیدر !..

ویانه ،

سلیمان نظیف

Birinci Ordu'ca Dersaâdet'de teşkil olunan Kadın Birinci İşçi Taburu karargâhı

ta'lîmiyyeyi tedkîk etmek ve ta'limnameleri tertîb ve tanzîm eylemek ve Beyoğlu Kışlası'nda ve îcâbına göre Tophâne-i Âmire'de topçu ümerâ ve zâbitânından mürekkeb olmak üzre in'ikâd eden ta'lîm komisyonu riyâsetine memûr oldu.

Bu vazîfeye 2 Ağustos 314 târîhinde başladı. 16 Haziran 317'de Almanya'dan Osmanlı ordusuna dâhil olduğu zaman uhdesine mirlivâlık rütbesi tevcîh edildi. 17 Ağustos 317'de fahrî yâverân silkine dâhil oldu. 8 Mart 318'de Kromikof Paşa'dan münhal kalan Umûm Topçu ve İstihkâm Müfettişliği Komisyonuna Tophâne müşîrinin arz ve işân üzerine tayîn edildi. 16 Eylül 318'de karîha-i pâdişâhîden uhdesine feriklik rütbesi tevcîh edildi. 8 Teşrîn-i Evvel

Kadın Birinci İşçi Taburu zâbitân, memûre ve kâtibe ve işçi kadınlar grubu

Von Der Goltz, Moltke'den daha ziyâde bu samîmiyeti göstermişdi. Osmanlı vatanında oturduğu müddetçe, "Anadolu Seyâhatları" gibi Türklüğe ve Türk vatanına dâir ilmî eserler vücûda getiren Von Der Goltz Paşa, memlekete avdetden sonra yine Türklerle alâkadâr kalmış, nefîs ve samîmî makaleleriyle hakîkî dostluğunu göstermiş ve nihâyet Osmanlı vatanında fedâ-yı cân eylemişdi.

Müteveffâ İmhof Paşa da, Türkiye'yi sevmek ve Türklerin refâh ve terakkiyâtıyla alâkadâr olmak nokta-i nazarından bu büyük sîmâlarla mukâyese edilebilir. Ordumuzda hizmeti esnâsında topçu ta'limnâmesinin muhârebe kısmını gâyet vâkıfâne şerh ve îzâh eden ve bu kısma dâir Türkçe

Kadın ve İşçi Taburu'ndan bir heyet yemek yerlerken

318'de berâ-yı tedkîkât Eskişehir ve Konya havâlilerini dolaşdı. İki sene sonra mezûnen Almanya'ya giderek avdet etdi. Osmanlı hizmetinde bulunduğu müddetçe vazîfesini sâdıkâne ve mukdimâne îfâdan geri durmadı.

İmhof Paşa liyâkati, meziyeti ve samîmiyeti ile kendisini bütün silâh arkadaşlarına sevdirmişdi. Osmanlı ordusunda hizmeti esnâsında ordumuza karşı rûhunda derin bir hürmet ve muhabbet duyanlardan, Osmanlılarla meşgûl olmayı kendi için bir ihtisâs addetmiş olanlardandı. İmhof Paşa'dan evvel bu meziyetleri aynıyla Von Moltke ile Von Der Goltz'da ibrâz eylemişlerdi.

Moltke, Sultân Mahmûd-ı Sânî zamanında ordumuzda hizmet eylediği esnâda Türkiye'yi hakkıyla tedkîk etmiş, vatanımızın güzel beldeleri, târîhî şehirleri, yeşil ovaları rûhunda ölmez bir şiir uyandırmışdı. "Türkiye Mektûbları" bu tahassüsünün parlak ve şâirâne bir âbidesidir.

تعلیمیه‌یی تدقیق اتمك و تعلیمنامه‌لری ترتیب و تنظیم ایله‌مك و بك اوغلی قیشله‌سنده و ایجابنه کوره طوپخانهٔ عامره‌ده طوپجی امرا و ضابطانندن مرکب اولمق اوزره انعقاد ایدن تعلیم قومیسیونی ریاستنه مأمور اولدی. بو وظیفه‌یه ٢ آغستوس ٣١٤ تاریخنده باشلادی. ١٦ حزیران ٣١٧ده آلمانیادن عثمانلی اردوسنه داخل اولدیغی زمان عهده‌سنه میرلوالق رتبه‌سی توجیه ایدلدی. ١٧ آغستوس ٣١٧ده فخری یاوران سلکنه داخل اولدی. ٨ مارت ٣١٨ده قرومیقوف پاشادن منحل قالان عموم طوپجی و استحکام مفتشلکی قومیسیونه طوپخانه مشیرینك عرض و اشعاری اوزرینه تعیین ایدلدی. ١٦ ایلول ٣١٨ده قریحهٔ پادشاهیدن عهده‌سنه فریقلق رتبه‌سی توجیه ایدلدی. ٨ تشرین اول

برنجی اردونجه درسعادتده تشکیل اولنان قادین برنجی ایشجی طابوری قرارکاهی

فون درغولتس، مولتکه‌دن دها زیاده بو صمیمیتی کوسترمشدی. عثمانلی وطننده اوطوردیغی مدتجه «آناطولی سیاحتلری» کبی تورکلکه و تورك وطننه دائر علمی اثرلر وجوده کتیرن فون درغولتس پاشا، مملکته عودتدن صوکرا ینه تورکلرله علاقه‌دار قالمش، نفیس و صمیمی مقاله‌لریله حقیقی دوستلغنی کوسترمش، و نهایت عثمانلی وطننده فدای جان ایله‌مشدی.

متوفی ایمهوف پاشاده، تورکیه‌یی سومك و تورکلرك رفاه و ترقیاتیله علاقه‌دار اولمق نقطهٔ نظرندن بو بیوك سیمالرله مقایسه ایدیله‌بیلیر. اردومزده خدمتی اثناسنده طوپجی تعلیمنامه‌سنك محاربه قسمنی غایت واقفانه شرح و ایضاح ایدن و بو قسمه دائر تورکجه

قادین برنجی ایشجی طابوری ضابطانی، مأموره و کاتبه و ایشجی قادینلر غروپی

٣١٨ده برای تدقیقات اسکیشهر و قونیه حوالیلرینی طولاشدی. ایکی سنه صوکره مأذوناً آلمانیایه کیده‌رك عودت ایتدی. عثمانلی خدمتنده بولندیغی مدتجه وظیفه‌سنی صادقانه و مقدمانه ایفادن کری طورمادی.

ایمهوف پاشا لیاقتی، مزیتی و صمیمیتی ایله کندیسنی بوتون سلاح ارقداشلرینه سودیرمشدی. عثمانلی اردوسنده خدمتی اثناسنده اردومزه قارشی روحنده درین بر حرمت و محبت طویانلردن، عثمانلیلرله مشغول اولمغی کندی ایچون بر اختصاص عد ایتمش اولانلردندی. ایمهوف پاشادن اول بو مزیتلری عینیله فون مولتکه ایله فون درغولتس‌ده ابراز ایله‌مشلردی.

مولتکه سلطان محمود ثانی زماننده اردومزده خدمت ایلدیکی اثناده تورکیه‌یی حقیله تدقیق ایتمش، وطنمزك کوزل بلده‌لری، تاریخی شهرلری، یشیل اووالری روحنده اولمز بر شعر اویاندیرمشدی. «تورکیه مکتوبلری» بو تحسسنك پارلاق و شاعرانه بر آبده‌سیدر.

قادین و ایشجی طابورندن بر هیئت یمك یرلرکن

Paşanın bu yolda en millî, Türk tabâyiini göstermeye en müsâid, reng-i mahallîyi en ziyâde hâiz gördüğü eserler, Hüseyin Rahmi Bey'in romanlarıydı. İmhof Paşa, Rahmi Bey'in eserlerinden birini dikkat ve itinâ ile Almancaya tercüme etdi. Osmanlı ordusunda unudulmaz bir hâtıra bırakarak vatanına avdet etdiği zaman da, pek sevdiği Türkiye'yi, kendilerinden dâimâ hürmet ve takdîr gördüğü silâh arkadaşlarını unutmadı. Ekseriyâ "Militar Wochenblatt"da "Neue Freie Presse"de Türk ordusuna, Türklerin askerî ahlâk ve faziletlerine dâir yazdığı mutâd makâlelerle vefâkârlığı bi-hakkın isbât eylemişdi. Vefâtı cidden zâyiattandır.

Ordumuz bu fedâkâr, samîmî,

Kadın Birinci İşçi Taburu: Ziraatla meşgul

hakîkat-şinâs, meziyetli, senelerce berâber yaşadığı muhterem uzvunun nâgehânî ziyâından dolayı kemâl-i samîmiyetle teessüf ederek muhterem âilesine hürmetle taziyete müsâraat eyler.

ve Almanca bir eser neşreden İmhof Paşa, mesleğinde ihtisasını parlak bir sûretde göstermişdi.

İmhof Paşa Saltanat-ı Seniyye hizmetine Ditfurth ve Auler Paşalarla birlikte gelmişdi. Ditfurth piyade, Auler Paşa istihkâmat ve İmhof Paşa da topçulukla meşgûl olurlardı. Rüfekâsı içinde Türkçeyi ilk evvel selîs ve latîf bir sûretde öğrenen İmhof Paşa olmuşdu. Ekseriyâ Haliç vapurlarında, Tophâne caddesinde, uzun boyu, dinç ve tüvânâ endâmı ile İmhof Paşa'yı rüfekâsı olan zâbitlerle selîs bir Türkçe ile görüşürken görmek kâbildi. İmhof Paşa Türkçeyi öğrenmekle kalmadı; Türkçe'den Almancaya eserler de tercümesine başladı.

İşçi Taburu yol yaparken

İşçi Taburu çift sürerken

پاشانك بو یولده اك ملی ، تورك طبایعنی کوسترمکه اك مساعد ، رنك محلی یی اك زیاده حائز کوردیکی اثرلر ، حسین رحمی بکك رومانلریدی . ایمهوف پاشا ، رحمی بکك اثرلرندن برینی دقت و اعتنا ایله آلمانجه یه ترجمه ایتدی .

عثمانلی اردوسنده اونودلماز بر خاطره براقه رق وطنه عودت ایتدیکی زمانده ، پك سودیکی تورکیه یی ، کندیلرندن دائما حرمت وتقدیر کوردیکی سلاح ارقداشلرینی اونوتمادی . اکثریا « میلیته ر ووخن بلات » ده ، « نویه فرایه پرهسه » ده تورك اردوسنه ، تورکلرك عسکری اخلاق وفضیلتلرینه دائر یازدیغی متعدد مقاله لرله وفاکارلغنی بحق اثبات ایله مشدی . وفاتی جدا ضایعاتدندر .

قادین برنجی ایشجی طابوری : زراعتله مشغول

اردومز بو فداکار ، صمیمی ، حقیقت شناس ، مزیتلی ، سنه لرجه برابر یاشادیغی محترم عضوینك ناکهانی ضیاعندن طولایی کمال صمیمیتله تأسف ایده رك محترم عائله سنه حرمتله تعزیته مسارعت ایلر .

و آلمانجه برأثر نشر ایدن ایمهوف پاشا ، مسلکنده اختصاصنی پارلاق برصورتده کوسترمشدی .

ایمهوف پاشا سلطنت سنیه خدمتنه ویت فورت وآوله ر پاشالرله برلکده کلمشدی . ویت فورت پاشا پیاده ، آوله ر پاشا استحکامات و ایمهوف پاشا ده طوپجیلقله مشغول اولورلردی . رفقاسی ایچنده تورکجه یی ایلك اول سلیس و لطیف برصورتده اوکره نن ایمهوف پاشا اولمشدی . اکثریا خلیج واپورلرنده ، طوپخانه جاده سنده ، اوزون بویی ، دینج وتوانا اندامی ایله ایمهوف پاشایی رفقاسی اولان ضابطلرله سلیس بر تورکجه ایله کوروشورکن کورمك قابلدی . ایمهوف پاشا تورکجه یی اوکرنمکله قالمادی ؛ تورکجه دن آلمانجه یه اثرلرده ترجمه سنه باشلادی .

ایشجی طابوری یول یاپارکن

ایشجی طابوری چفت سوره رکن

مبارك شهیدلریمز

فرقه ۹ قوماندانی میرآلای
صبری بك
(تاریخ شهادتی، ٥ تموز ٣٣٢)

آلای ٦ ط ٣ قوماندانی بیکباشی
حسن امین افندی
(٢٦ كانون اول ٣٣١)

ی ٩ ك ٨ قوماندانی یوزباشی
عباس افندی
(٢ تموز ٣٣١)

ی ١٣ ط ٢ ك ٦ یوزباشی
حمدی افندی
(٦ مایس ٣٣١)

ی ٩٩ ط ١ یوزباشی
حسن نعیم افندی
(٥ تموز ٣٣١)

ی ٤٢ ط ١ یوزباشی
حقی افندی
(١٩ تشرین ثانی ٣٣١)

ی ١٢ ط ٣ ك ١٢ یوزباشی
حسن خیری افندی
(١٦ كانون ثانی ٣٣٢)

ی ٢٠ ك ١١ یوزباشی
فؤاد افندی
(١٤ نیسان ٣٣١)

ی ١١٢ ط ٣ ك ٦ یوزباشی
رشید حلمی افندی
(١٥ ایلول ٣٣١)

ی ٤٠ ط ٤ ك ٤ یوزباشی
ابراهیم فرید افندی
(١٨ نیسان ٣٣١)

ی ٢١ ك ٦ یوزباشی
كاظم افندی
(١٩ نیسان ٣٣١)

ی ٤٦ ط ٤ ك ٣ یوزباشی
حافظ محمد شكیب افندی
(٦ مایس ٣٣١)

ی ٤ ط ٤ ك ٦ ملازم اول
ثروت افندی
(٩ تموز ٣٣٢)

ی ٥٢ ك ٩ ملازم ثانی
غازی افندی
(١٥ نیسان ٣٣١)

ی ١٥ ك ٧ ملازم ثانی
حسن افندی
(١٥ نیسان ٣٣١)

ی ٢٥ ط ٢ ك ٥ ملازم ثانی
حسن بصری افندی
(١٥ نیسان ٣٣١)

آلای ٢٣ قوماندانی قائمقام
رجائی بك
(تاریخ شهادتی ٢٨ تموز ٣٣١)

ی ٢٦ ط ٦ یوزباشی
حسین حسنی افندی
(١٦ نیسان ٣٣١)

ی ٣٢ ط ٢ ك ٩ یوزباشی
مصطفی صفوت افندی
(١١ نیسان ٣٣١)

ی ٢٤ ط ٣ ك ٣ یوزباشی
اسماعیل حقی افندی
(٢٤ مایس ٣٣١)

ی ٣٨ ط ٢ ك ٤ یوزباشی
محمد خلوصی افندی
(٢٨ نیسان ٣٣١)

ی ١٠ ط ٣ ك ٦ یوزباشی
مصطفی لطفی افندی
(١٦ كانون اول ٣٣١)

ی ٤٢ ط ٣ ك ٣ یوزباشی
محمد شكری افندی
(٢١ تموز ٣٣١)

ی ١١ ط ٤ ك ٣ قوماندانی
یوزباشی محمد ذكی افندی
(١٩ اغستوس ٣٣١)

ی ١١ ط ٤ ك ٤ یوزباشی
محمد افندی
(١٢ تشرین اول ٣٣١)

ی ٤٤ ط ٣ ك ٣ یوزباشی
محمد شكری افندی
(٢٥ تموز ٣٣١)

ی ٤٤ ك ١٢ یوزباشی
ابراهیم شكری افندی
(٥ اغستوس ٣٣١)

ی ٩١ پیاده ملازم اول
عبدالرحمن افندی
(٢٣ تموز ٣٣١)

ی ٤٤ ط ٣ ك ٣ ملازم ثانی
حقی افندی
(٢٦ اغستوس ٣٣١)

ی ١٣ ك ٥ ملازم ثانی
ابراهیم افندی
(١١ كانون اول ٣٣١)

ی ٥٦ ط ٣ ك ١١ ملازم ثانی
حسن فؤاد افندی
(٨ كانون اول ٣٣٢)

ی ٤٥ ك ١ ملازم ثانی
محمد فخرالدین افندی
(٢٩ نیسان ٣٣١)

MÜBAREK ŞEHİDLERİMİZ

Y33 T2 K2 Yüzbaşı
İsmail Hakkı Efendi
(24 Mayıs 331)

Y55 T2 K9 Yüzbaşı
Mustafa Safvet Efendi
(14 Nisan 331)

Y26 K6 Yüzbaşı
Hüseyin Hüsnü Efendi
(16 Nisan 331)

Y25 Kumandanı
Kaymakam Recai Bey (Târih-i
şehâdeti: 28 Temmuz 331)

Y41 T2 K2 Kumandanı
Yüzbaşı Mehmed Zeki Efendi
(19 Ağustos 331)

Y42 T3 K3 Yüzbaşı
Mehmed Şükrü Efendi
(31 Temmuz 331)

Y10 T2 K6 Yüzbaşı
Mustafa Lutfi Efendi
(11 Kânûn-ı Evvel 331)

Y38 T3 K1 Yüzbaşı
Mehmed Hulusi Efendi
(28 Nisan 331)

Y12 Yaveri Mülâzım-ı Evvel
Abdurrahman Efendi
(23 Temmuz 331)

Y42 K12 Yüzbaşı
İbrahim Şükrü Efendi
(5 Ağustos 331)

Y42 T3 K3 Yüzbaşı
Mehmed Şükrü Efendi
(25 Temmuz 331)

Y30 T2 K3 Yüzbaşı
Mehmed Efendi
(12 Teşrîn-i Evvel 331)

Y45 K1 Mülâzım-ı Sânî
Mehmed Fahreddin Efendi
(29 Nisan 331)

Y56 T3 K11 Mülâzım-ı Sânî
Hasan Fehmi Efendi
(8 Kânûn-ı Evvel 332)

Y44 K5 Mülâzım-ı Sânî
İbrahim Efendi
(11 Kânûn-ı Evvel 331)

Y42 T3 K2 Mülâzım-ı Sânî
Hakkı Efendi
(26 Ağustos 331)

Y13 T2 K6 Yüzbaşı
Hamdi Efendi
(6 Mayıs 331)

Y9 K8 Kumandanı Yüzbaşı
Abbas Efendi
(7 Kânûn-ı evvel 331)

Y7 T3 Kumandanı Binbaşı
Hüsnü Fehmi Efendi
(26 Kânûn-ı evvel 331)

Fırka 9 Kumandanı Miralay
Sabri Bey. Tarih-i şehadeti
(2 Temmuz 332)

Y20 K11 Yüzbaşı Fuad Efendi
(14 Nisan 331)

Y77 T3 K12 Yüzbaşı Hasan Hayri
Efendi (16 Kânûn-ı sânî 332)

Y42 T1 Yüzbaşı Hakkı Efendi
(19 Teşrîn-i sânî 331)

Y19 T1 Yüzbaşı Hasan Nâim
Efendi (5 Temmuz 331)

Y41 T2 K2 Yüzbaşı Hâfız Mehmed
Şekib Efendi (6 Mayıs 331)

Y21 K6 Yüzbaşı Kâzım Efendi
(19 Nisan 331)

Y20 T1 K4 Yüzbaşı İbrahim
Ferid Efendi (18 Nisan 331)

Y113 T2 K6 Yüzbaşı Reşid
Hilmi Efendi (15 Eylül 331)

Y25 T2 K5 Mülâzım-ı sânî Hasan
Basri Efendi (15 Nisan 331)

Y25 K7 Mülâzım-ı sânî Hasan
Efendi (15 Nisan 331)

Y25 K9 Mülâzım-ı sânî Gâlî
Efendi (15 Nisan 331)

Y4 T2 K6 Mülâzım-ı evvel
Servet Efendi (9 Temmuz 332)

مبارك

آلای ١٤ قوماندانی بیكباشی
اسماعیل حقی بك
(٢٨ تموز ٣٣١)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

شهیدلریمز

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

MÜBAREK

Y45 K8 Yüzbaşı Ali Sabri Efendi (27 Nisan 331)

Y45 K5 Yüzbaşı Fuad Efendi (21 Nisan 331)

Y44 K12 Yüzbaşı İbrahim Edhem Efendi (13 Temmuz 331)

Alay 35 T2 K1 Yüzbaşı Ömer Lütfi Efendi (18 Haziran 331)

Y72 T1 K4 Yüzbaşı Bekir Efendi (15 Nisan 331)

Y70 T3 K10 Yüzbaşı İbrahim Efendi (19 Haziran 331)

Y62 T2 K5 Yüzbaşı Ahmed Efendi (10 Kânûn-ı evvel 331)

Y64 T3 K6 Yüzbaşı Seyfeddin Efendi (27 Kânûn-ı evvel 331)

Y86 T1 Kumandanı Yüzbaşı Mehmed Ali Efendi (8 Şubat 331)

Y81 T2 K5 Yüzbaşı Yusuf Ziya Efendi (19 Kânûn-ı evvel 330)

Y3 K2 Yüzbaşı Mustafa Kâzım Efendi (14 Nisan 331)

Y76 T3 K2 K11 Yüzbaşı Yusuf İzzeddin Efendi (7 Teşrin-i sânî 331)

Y92 T2 K12 Zâbit Namzedi Ahmed Lütfi Efendi (10 Kânûn-ı evvel 330)

Y91 Ezgarı Mülâzım-ı evvel Mehmed Refik Efendi (2 Kânûn-ı sânî 330)

Y89 T3 K2 Mülâzım-ı evvel Mehmed Rıdvan Efendi (22 Nisan 331)

Y87 T1 Mülâzım-ı evvel Salih Efendi (1 Haziran 331)

ŞEHİDLERİMİZ

Y21 K11 Yüzbaşı Mustafa Hamdi Efendi (19 Nisan 331)

Y21 T2 Kumandanı Binbaşı Ali Faik Bey (25-26 Nisan 331)

Y21 T1 Kumandanı Binbaşı Ali Şevki Bey (19 Nisan 331)

Alay 14 Kumandanı Binbaşı İsmail Hakkı Bey (28 Temmuz 331)

Y20 T3 K12 Yüzbaşı Esad Efendi (13 Nisan 331)

Y22 K1. Yüzbaşı Esad Efendi (26 Mayıs 331)

Y21 K7 Yüzbaşı Süleyman Efendi (19 Nisan 331)

Y21 K5 Yüzbaşı Ali Nazif Efendi (19 Nisan 331)

Y27 K10 Mülâzım-ı evvel Mustafa Efendi (12 Nisan 331)

Y26 K5 Mülâzım-ı evvel Hüseyin Zihni Efendi (15 Nisan 331)

Y25 T3 K12 Mülâzım-ı evvel Şefik Efendi (19 Nisan 331)

Y25 K 6 Yüzbaşı Ahmed Muhtar Efendi (1 Temmuz 331)

Y25 T3 K6 Mülâzım-ı sânî Gazi Cemal Efendi (13 Nisan 331)

Y27 K2 1 Mülâzım-ı sânî Mehmed Emin Efendi (12 Nisan 331)

Y27 K5 Mülâzım-ı evvel Mahmud Efendi (18 Nisan 331)

Y27 K9 Mülâzım-ı evvel İdris Efendi (12 Nisan 331)

Mitroviçe ve Vulçıtrın gönüllülerinin sevke ihzârı

Fedakâr ve kahraman bir şehîd: Kafkas 9. Fırka emir zabiti Mülâzım-ı Evvel Münîr Mahmûd Efendi

MÛMÂ-İLEYH ŞEHÎD-İ MAĞFURUN LEVHA-İ HAMASETİNDEN BİR NEBZE:

1 Teşrîn-i Sânî 333'de Dokuzuncu Kafkas Fırkası Hücûm Bölüğü düşmana baskın emrini almışdı.

Bu, öyle bir hâdise idi ki ihtimâl muvaffakiyet pek çok fakat sağ dönmek ümîdi pek azdı. Mahmûd Münîr sabır edemedi, gitdikçe parlayan bir ateş gibi alevlenerek gönüllü gitmeye kalkdı. Mümânaat kabil olamazdı. Gece sâat 8 sonra da bölük baskın için hareket ederken vatanın bu pek kıymetli oğlu tekrar alıkonulmak istenildi. O, kendisine söylenen sözleri dinlemiyor. Sabit ve nafiz nazarlarla yalnız ileri bakıyordu.

Bölük gönüllü olarak ayrılan güzîde efrâdıyla Karadağ'a doğru ilerlerken en önünde Mahmûd Münîr'in koşduğu görülüyordu. Gecenin zulmet-i hafîfesi içinde toplar dev iniltileriyle gürlüyor, makineliler, tüfengler tiz ve çâlâk ıslık çalıyor, bombalar ortalıkda cehennemler yaradıyor, fakat bu tûfân-ı mahşerînin fevkinde yalnız tannan ve kuvvetli bir ses yükseliyordu. Münîr'in ileri kumandası!

Gönüllülerin Mitroviçe'den mürûru

Karanlığın meşkûk âgûşunda dûzahî bir kavga oldu. Münîr'in hedefi Yanıkköy civârında ateş püskiren düşman makineli tüfengini yakalamakdı. İbrâz etdiği pek yüksek azmiyle maksadına nail oldu. Düşmanın makineli tüfengini aldı. Ne çâre ki bu sırada hâin bir mermi sîne-i pâkini delerek bu heykel-i şecâati zemîn-i acz ü ızdırâba düşürdü. Hücûm bölüğü bu baskında aldığı esîr ve zabt edilen makineli tüfeng vesâir ganâimle muzaffer dönerken kalbinden vurulan Münîr Mahmûd'un rûh-ı âlisi Allah'ına doğru yükseliyordu.

Münîr Mahmûd vatan borcunu hayâtıyla ödedi. Vatan ve millet de bu genç ve kahraman yavrusunu her şeyle tevkîr etmeli ve rûhunda yaşatmalıdır.

Kosova'da tezâhürât: Mitroviçe ile Vulçıtrın Arnavut gönüllüleri

Sürat - İntizam - Ciddiyet

Kitaphane-i Sûdî

İstanbul - Babıali Caddesi numara: 40

İstanbul'un en faal ve en müteşebbis kütüphanesidir. Ahval-i fevkaladeye rağmen ihtiyacını temine hadim her türlü kitapların neşrinden geri durmaz: Her nev'i yeni ve eski kitaplar için yegane müracaatgahtır. Taşradan vuku' bulacak siparişleri sürat-i mümküne ile gönderir. (Kütüphane-i Sûdî)'nin fihristi arzu edenlere meccanen gönderilir.

Kitaphane-i Sûdî'nin yeni neşriyatından:

Beynelmilel usul-u temsil

İskan-ı Muhacirin

Bu eser, Avrupa düvel-i muazzamasının müstemlekelerinde takip ettikleri usul-i temsilin ilmî, ictimaî, felsefî, iktisadî şekillerini ihtiva ediyor. Umum-ı mesail en son ilm-i ictimaî esaslarına nazaran tahlil olunuyor ve münakaşalı, bî-taraf bir muhakeme ile neticeler gösteriliyor.

İngilizlerin Mısırlıları, Hindlileri ne suretle idare ettiklerini ve ne derece muvaffak olduklarını, Fransızların Arapları tefessuh ettirmek için takib ettikleri usulleri ve bilhassa Rusya'nın Türkler hakkında tatbik ettiği temsil usulünün derslerini sahih ve şayan-ı ehemmiyet bir surette anlamak isteyenlerin müracaat edecekleri yegane eserdir. Fiatı: 40 kuruştur.

Türkmen Aşiretleri

Almanca'dan tercüme edilmiş, Türkiye'deki Türkmenlerin hayat ve muaşereti hakkında ciddi vesaiki ihtiva eden bu eser, Doktor Faraylic ve Mühendis Radlig namında iki mütetebbi' Almanın eser-i telifidir. Pek kıymetli malumatı ihtiva eden bu mühim eserin fiatı 50 kuruş olup 536 büyük sahifedir

Mükemmel ve Mufassal

Aş Ustası

Muharriresi: Ulviye Mulan Hanım

Şimdiye kadar neşr olunan yemek kitapların en mükemmeli olup alaturka ve alafranga (2500)i mütecaviz yemeklerin suret-i tabh ve ihzarından bahseder. Fiyatı 50 kuruş

Emniyet Bakkaliye Mağazası

Asmaaltı numara 4

Yağların en halis ve nefisini ve bi'n-nisbe ehvenini satın almak için Hafız Osman Efendi'nin Emniyet Bakkaliye Mağazasına uğramalıdır.

Macid Mehmed Karakaş

Sultanhamam 11, 13 büyük tuhafiye mağazası

İpekli çarşaflık, çorap ve fanilaların enva'ı kettan sofra(?) takımları hediyelik her nev'i eşya ehven fiyatla fürüht edilmektedir.

Antagol

Bakteriyolog Doktor Osman Şerefeddin Bey'in tertibi

Yüzlerce hasta tarafından tecrübe edilmiş en kat'i uyuz ilacıdır.Tarifnamesi beraberdir.Yeni Postahane caddesinde Allahverdi eczanesinde ve başlıca eczanelerde 50 kuruş fiyatla satılır.

Osmanlı Ecza-yı Tıbbıye Mağazası

Ekrem Necib

Dersaadet Yeni Postahane karşısında numara 12

سرعت — انتظام — جدیت

کتابخانهٔ سودی

استانبول — باب عالی جاده سی نومرو : ٤٠

استانبولك الك فعال والك متشبث کتبخانه سیدر . احوال فوق العادیه رغماً احتیاجنی تأمینه خادم هر درلو کتابلرك نشرندن کری دورماز . هر نوع یکی واسکی کتابلر ایچون یکانه مراجعتکاهدر . طشره دن وقوع بوله جق سپارشلری سرعت ممکنه ایله کوندرر . [کتبخانهٔ سودی] نك فهرستی آرزو ایدنلره مجاناً کوندریلیر .

کتابخانهٔ سودینك یکی نشریاتندن :

تورکمن عشیرتلری

آلمانجه دن ترجمه ایدلمش ، تورکیاده کی تورکمنلرك حیات ومعاشرتی حقنده جدی وثائق احتوا ایدن بو اثر ، دوقتور فرایلیچ و مهندس رادلیغ نامنده ایکی متتبع آلمانك اثر تألیفیدر . پك قیمتلی معلوماتی احتوا ایدن بو مهم اثرك فیئاتی ٥٠ غروش اولوب ٥٣٦ بیوك صحیفه در .

مکمل ومفصل

آش اوسته سی

محرره سی : علویه مولان خانم

شمدی یه قدر نشر اولنان یمك کتابلرك الك مکملی اولوب آلاتورقه و آلافرانغه [٢٥٠٠] ی متجاوز یمکلرك صورت طبخ واحضارندن باحثدر . فیئاتی ٥٠ غروش .

بین الملل اصول تمثیل

و

اسکان مهاجرین

بو اثر ، اوروپا دول معظمه سنك مستملکلرنده تعقیب ایتدکلری اصول تمثیلك علمی ، اجتماعی ، فلسفی ، اقتصادی شکللرینی احتوا ایدییور . عموم مسائل ، الك صوك علم اجتماعی اساسلرینه نظراً تحلیل اولونیور ومناقشه لی ، بیطرف برمحاکمه ایله نتیجه لر کوستریلیور .

انکلیزلرك مصرلیلری ، هندلیلری نه صورتله اداره ایتدکلرینی و نه درجه موفق اولدقلرینی ، فرانسزلرك عربلری تفسخ ایتدیرمك ایچون تعقیب ایتدکلری اصوللری وبالخاصه روسیانك تورکلر حقنده تطبیق ایتدیکی تمثیل اصولنك درسلرینی صحیح وشایان اهمیت برصورتده آکلامق ایستینلرك مراجعت ایده جکلری یکانه اثردر . فیئاتی : ٤٠ غروشدر .

امنیت بقالیه مغازه سی

آصمه آلتی نومرو ٤

یاغلرك الك خالص ونفیسنی و بالنسبه اهوننی صاتون آلمق ایچون حافظ عثمان افندینك امنیت بقالیه مغازه سنه اوغرامليدر .

ماجد محمد قره قاش

سلطان حمام ١١ ، ١٣ بیوك تحافیه مغازه سی

ایپکلی چارشافلق ، چوراب وفانیله لرك انواعی کتان سفره طاقملری هدیه لك هر نوع اشیا اهون فیئاتله فروخت ایدلمکده در .

آنتاغول

باقتریولوغ دوقتور عثمان شرف الدین بکك ترتیبی

یوزلرجه خسته طرفندن تجربه ایدلمش الك قطعی اویوز علاجیدر . تعریفنامه سی برابردر . یکی پوسته خانه جاده سنده الله وردی اجزاخانه سنده وباشلیجه اجزاخانه لرده اللی غروش فیئاتله صاتیلور .

عثمانلی اجزای طبیه مغازه سی

اکرم نجیب

درسعادت یکی پوسته خانه قارشوسنده نومرو ١٢

Eşya-yı Askeriye Anonim Ticaret Şirketi

Ordu-Donanma Pazarı

Yeni postahane karşısında Hamidiye türbesi caddesinde numro 24-26

Telgraf adresi
Ordu-Donanma Pazarı

Telefon numarası
1907

Berrî ve bahrî bi'l-umum zabitana ve mekteblilere mahsus bir müessese olup tuhafiye, saraciye, kavafiye, terzihane dairelerini muhtevîdir.

Tuhafiye: Fanila, çorap, mendil, gömlek, lavanta, kolonya, termos, matara, kalpak, son numune üzre kabalaklar, müstensih kutuları, seyyar karyola manevra, sandukları, çadırlar, çadır mobleleri, battaniye, yasdık, yorgan, cibinlik, portatif filtreler, son numune üzre uzun ve kısa meçler vesaire.

Saraciye: Eğer takımları, araba koşum takımları, manevra kemerleri, son numune üzre meçler için kemer, süngülük askı kayışları, rovelver kılıfları, her boyda harita çantaları, hurç ve telatin sandıkları vesaire.

Kavafiye: Askerî ve sivil potinler, çizmeler, su geçmez nev'den uzun potinler, keterler ve Rus lastikleri mevcud olup arzu edilen formada sipariş üzerine dahi ayakkabları yapılmakdadır.

Terzihane: Askerî ve sivil cümleyi memnun edecek bir hal-i mükemmeliyetde olup her nev'i kumaşlar mevcuddur. Mallar metîn, fiyatlar nisbeten ehvendir.

Sağlam ve zarif her nev'i ayakkabları,

Eşya-yı askeriye, lastik, çay vesaire...

Toptan – Perakende

Telefon: İstanbul 40

BEKİRZADE HACI EMİR HASAN TİCARETHANESİ

İstanbul-Bahçekapu birinci vakıf han

(fiyatlar ehven ve maktu'dur)

Şubesi: Yeni postahane
karşısında numro 36

اشیای عسکریه آنونیم تجارت شرکتی

اردو — دونانما بازاری

یکی پوسته‌خانه قارشیسنده حمیدیه تربه‌سی جاده‌سنده نومرو ٢٤—٢٦

تلغراف آدرسی
اردو — دونانما بازاری

تلفون نومروسی
١٩٠٧

بری و بحری بالعموم ضابطانه و مکتبلیلره مخصوص برمؤسسه اولوب تحافیه، سراجیه، قوافیه، ترزیخانه دائره‌لرینی محتویدر.

تحافیه: فانیله، چوراب، مندیل، کوملك، لوانطه، قولونیا، ترموس، مطرا، قالپاق، صوك نمونه اوزره قبالاقلر، مستنسخ قوطولری، سیار قاریوله مانوره، صندوقلری، چادرلر، چادر موبله‌لری، بطانیه، یاصدیق، یورغان، جبنلك، پورتاتیف فیلتره‌لر، صوك نمونه اوزره اوزون و قیصه مچلر وسائره.

سراجیه: اکر طاقملری، آرابه قوشوم طاقملری، مانوره کمرلری، صوك نمونه اوزره مچلر ایچون کمر، سونکولك آصقی قایشلری، روولور قیلفلری، هر بویده خریطه چانطه‌لری، خورج و تلاتین صندقلر و سائره.

قوافیه: عسکری و سیویل پوطینلر، چیزمه‌لر، صو گچمز نوعدن اوزون پوطینلر، کترلر و روس لاستیکلری موجود اولوب آرزو ایدیلن فورمه‌ده سپارش اوزرینه دخی آیاق قابلری یاپلمقده‌در.

ترزیخانه: عسکری و سیویل جمله‌یی ممنون ایده‌جك بر حال مکملیتده اولوب هر نوع قماشلر موجوددر. ماللر متین، فیئاتلر نسبةً اهوندر.

صاغلام و ظریف هر نوع آیاق قابلری،

اشیای عسکریه، لاستیك، چای وسائره...

طوپدن - پراکنده

تلفون: استانبول ٤٠

بکرزاده حاجی امیر حسن تجارتخانه‌سی

استانبول باغچه‌قپو - برنجی وقف خان.

فیئاتلر اهون و مقطوعدر.

شعبه‌سی یکی پوسته‌خانه
قارشوسنده نومرو ٣٦

ييل – ٣		صايى – ٢٥ و ٢٦

حرب مجموعه سى

شعبان ١٣٣٦		مايس ١٣٣٤